



Asociación Cristiana JAWCA

Tayta Diosninsipa Ali Wilakuyninta Yachakushun 8

Aprendamos el Mensaje de Nuestro Dios 8
Serie de Estudios Bíblicos quechuas con castellano

8.1/ Ayünupita yachasikuy	3
8.2/ Santa Cënapita yachasikuy	16
8.3/ Riquëzapita yachasikuy	26
8.4/ Primiciapita yachasikuy	41
8.5/ Diezmupita yachasikuy	55
8.6/ Ofrendapita yachasikuy	66
8.7/ Mayor wawqipita yachasikuy	77
8.8/ Diäcunupita yachasikuy	91
8.9/ Yärakuq mayinsi jusalikuptin imano corriginansipaqpis yachasikuy	99

Quechua de Humalíes – Dos de Mayo, Huánuco

Asociación Cristiana JAWCA

Asociación Cristiana JAWCA
Pasaje San Mateo, Lote 05
La Esperanza – Amarilis, Huánuco, Perú
RUC: 20404799534

Tercera edición revisada, diciembre 2021

Serie de Estudios Bíblicos:
Tayta Diosninsipa Ali Wilakuyninta Yachakushun
(Aprendamos el Mensaje de Nuestro Dios)

Quechua de Huamalíes-Dos de Mayo
Huánuco, Perú

Por Mark E. Bean Reeves

© 2021 Asociación Cristiana Jawca

Las citas bíblicas en quechua vienen de:
TAYTA DIOSPA WILAKUYNIN
Las Sagradas Escrituras en el quechua hablado en
Huamalíes-Dos de Mayo, Huánuco, Perú
Publicado: 2003, 2019, Liga Bíblica del Perú
Texto: © 2003, 2019, Wycliffe Bible Translators, Inc.,
Orlando, FL 35862-8200 USA (www.Wycliffe.org)

Las citas bíblicas en castellano vienen de la versión Reina-Valera
Revisada (1995).
Miami: Sociedades Bíblicas Unidas, 1998.

Se puede descargar este estudio y otros en:
<https://www.recursosquechuacentro.org>

YARPACHAKUNANSIPAQ Y DIOSTA MANAKUNANSIPAQPIS:

Jusalikuq kaqta corrigishun sayta rikakur iglesiacho wakin kaqpis mansapakur mana jusalikuyänanpaq. Corrigirqa Tayta Diospa palabrancho nimashqansinöla ali shimilansipa corrigishun. Saynöla pastorkunapis jusalikuptinqa pastorkunata rikananpaq kaq wawqi corriginman. Tayta Dios munashqanno corrigishqami wakinpis rikakur jusalikuyanqanasu.

1 Corintios 5.6b yachakushqayki textuta juk papilman qelqanki.

PARA PENSAR Y ORAR:

Debemos disciplinar a los que no dejan el pecado para que los demás de la iglesia tengan temor de pecar. Cuando disciplinamos, lo haremos como la Palabra de Dios dice, siempre con ternura y humildad. Además, si un pastor no deja el pecado, el encargado de supervisar a los pastores debe disciplinarlo. Si la disciplina se hace correctamente, los demás verán y tendrán cuidado de evitar el pecado.

Escriba de memoria las palabras de 1 Corintios 5.6b.

3. Lapanpa nawpancho rimaptin ¿imatataq tantiyakuyanqa wakin wawqi panikuna?

1 Timoteo 5.20b

Sayno rimaptikimi wakinpis mansapakur mana jusalikuyänanpaq tantiyakuyanqa.

KANAN YARPÄSHUN IMATA YACHAKUSHQANSITAPIS:

1. Yachakushkansi yäraquq mayinsi manakaqta jitapämashpansi contransi sharkuptin, perjuiciuta ruramash o lulapämashqapis tantiyasinansipaq kashqanta.
2. Yachakushkansi tantiyasishqapis mana chaskimash imano corriginansipaq kashqanta.
3. Yachakushkansi mayor wawqikunata imano corriginanpaq kashqanta.

YACHAKUNANSIPAQ KAQ TEXTU: 1 CORINTIOS 5.6B

¿Manaku musyayanki say jusaqa walka lewadürala mäsa jakasishqanno kashqanta?

1 Timoteo 5.20b

...para que los demás también teman.

Explicación: La Nueva Traducción Viviente traduce este versículo así: Los que están en pecado deberían ser reprendidos delante de toda la congregación, lo cual servirá de firme advertencia para los demás.

REPASO:

1. Hemos aprendido qué hacer cuando un hermano peca contra nosotros.
2. Hemos aprendido qué hacer si el hermano no entiende.
3. Hemos aprendido cómo disciplinar a los ancianos de la iglesia.

TEXTO PARA MEMORIZAR: 1 CORINTIOS 5.6B

¿Acaso no sabéis que un poco de levadura fermenta toda la masa?

8.1/ Ayünupita yachasikuy

LECTURA BÍBLICA: ISAÍAS 58.1–9A

YACHASIKUYPA QALAYKUNAN

Ayunarqa manami salvakunansipaqsu ayunansi. Saynöpis manami Tayta Diosninsi mas kuyapämänansipaqsu ayunansi. Saypa trukanqa ayunansi lapan shonqunsiwan Tayta Diosninsita manakunansipaq y Tayta Diosninsi munashqanno kawanansipaq kashqanta mas tantiyakunansipaqmi.

Kay yachasikuycho yachakushun:

- I. Bibliacho imapaq ayunayashqanta,
- II. Tayta Dios munashqanno ayunanansipaq yachasishqanta,
- III. Ayünupita Jesucristo imata yachasishqanta,
- IV. Manaraq ayunar tantiyakunansipaq kashqanta.

8.1 El ayuno

LECTURA BÍBLICA: ISAÍAS 58.1–9A

INTRODUCCIÓN

Cuando ayunamos, no lo hacemos para ser salvos. Tampoco lo hacemos para que Dios nos ame más. Más bien, ayunamos para orar a Dios de todo corazón y para entender mejor su voluntad. En este estudio aprenderemos lo siguiente: (1) por qué ayunaron en los tiempos de la Biblia, (2) las prioridades de Dios para el ayuno, (3) lo que Jesucristo enseñó acerca del ayuno y (4) lo que debemos entender antes de ayunar.

I. POR QUÉ AYUNARON EN LOS TIEMPOS DE LA BIBLIA

A. Ayunaron para pedir perdón a Dios

1. Cuando los israelitas ayunaron cuando pusieron a Samuel como juez, ¿qué dijeron?
1 Samuel 7.6

Se reunieron, pues, en Mizpa, sacaron agua y la derramaron delante de Jehová; ayunaron aquel día allí, y dijeron: «Contra Jehová hemos pecado». Y juzgó Samuel a los hijos de Israel en Mizpa.

I. BIBLIACHO IMAPAQ AYUNAYASHQAN

A. Jusalikuyashqanpita perdonananpaq Tayta Diosta manakurmi ayunayarqan.

1. Jueznin kananpaq Samuelta churashqan junaq Israel runakuna ayunayashpan ¿imatataq Tayta Diosta manakuyarqan?

1 Samuel 7.6

Sayno niptinmi Israel runakuna Mizpaman shuntakäyarqan. Saychömi mana cäsukuq kayashqanpita perdonta manakur pukyupita yakuta wishirkur TAYTA DIOSPAQ jichayarqan. Saynöpis qoyati ayunayashpanmi TAYTA DIOSTA manakur niyarqan: “Jusalikuyashqäpita perdonaykayälämay, Taytay”. Say junaqmi Samuelta churayarqan jueznin kananpaq.

2. Jusayuq kayashqanpita perdonta manakuyaptin ¿imata rurayanpaqtaq Tayta Diosninsi nirqan?

Joel 2.12

Saymi TAYTA DIOS nin:

“Lapan shonquykikunawan perdonta manakayämashpayki makïman kutiyämuy.

Jusayuq kayashqaykipita lakikur ayunayashpayki waqayay”.

Explicación: La Nueva Traducción Viviente traduce este versículo así: De manera que se reunieron en Mizpa y, en una gran ceremonia, sacaron agua de un pozo y la derramaron delante del SEÑOR. Asimismo no comieron durante todo el día y confesaron que habían pecado contra el SEÑOR.

2. Para volver a Dios confesando nuestros pecados, ¿qué dice Dios que debemos hacer?

Joel 2.12

Ahora, pues, dice Jehová, convertíos ahora a mí con todo vuestro corazón, con ayuno, llanto y lamento.

III. MAYOR WAWQIKUNATA CORRIGIYÄNANPAQ KASHQAN

Mayor wawqikunapis pastorkunapis jusalikuyashqanta mana kachariyaptin corrigish kayäsun. Corrigish kayänanpaqqa juk encargädu kasun lapan mayor wawqikunata y pastorkunata rikananpaq. Mayor wawqikunata rikananpaqmi apóstol Pablo Asia provinciacho kaq markakunaman Timoteuta churarqan. Creta islacho kaykaq markakunamannami Tituta churarqan. Kanan yachakushun mayor wawqikunata y pastorkunata corriginanpaq Timoteuta apóstol Pablo imata yachasishqantapis.

1. Mayor wawqi jusalikuykashqanta ¿ayka runakuna shimpiptintaq Timoteo criyinman?

1 Timoteo 5.19

Mayor wawqi jusalikuykashqanta ishkaq o kimsaq nishuptikiraq cäsupanki. Juk runala niptinqa ama cäsupankisu.

2. Anyapaptinpis jusalikuykashqanta mana kachariptinqa Timoteo ¿imata rurananpaqtaq apóstol Pablo nirqan?

1 Timoteo 5.20a

Jusalikuyta mana kachariptinqa lapanpa nawpancho payta rimanki.

de los ancianos y los pastores de la isla de Creta. Ahora aprenderemos lo que el apóstol Pablo enseñó a Timoteo acerca de cómo disciplinar a los ancianos y los pastores.

1. Si alguien acusaba a un anciano o un pastor de pecado, ¿cuántos debían acusarlo para que Timoteo escuchara?

1 Timoteo 5.19

Contra un anciano no admitas acusación si no está apoyada por dos o tres testigos.

2. ¿Qué dijo el apóstol Pablo que Timoteo debía hacer si el anciano o el pastor no aceptaba la corrección?

1 Timoteo 5.20a

A los que persisten en pecar, repréndelos delante de todos...

3. Cuando sea reprendido delante de todos, ¿qué resultado habrá entre los demás hermanos?

Tantiyasikuy: Levadürano jusalikuy kaptinmi juk ishkey wawqi panilapis jusalikuyaptin wakin wawqi panikunapis paykunata rikakur jusalikuyanqa. Saynöpami iglesiacho jusalikuyman churakäyan.

Yärakuq mayinsi jusalikuptin Jesucristo yachasishqanno rurashun:

1. Puntataqa kikalantaraq ali shimilansipa shumaq tantiyasishun manana jusalikunanpaq.
2. Tantiyasishqapis mana chaskimashqaqa ishkey o kimsa yärakuq mayinsita pushashun jusalikuykashqanta tantiyasinanpaq.
3. Paykunatapis mana cäsukuptinqa lapan yärakuq mayinsi shuntakaptin wilashun paykunapis tantiyasiyänanpaq.
4. Paykunatapis mana cäsukuptinqa paywan amana shuntakäshunnasu.

Explicación: La Nueva Traducción Viviente traduce este versículo así: Es terrible que se jacten sobre dicho asunto. ¿No se dan cuenta de que ese pecado es como un poco de levadura que impregna toda la masa?

Así como un poco de levadura impregna toda la masa, si solamente pocos hermanos de la iglesia viven en pecado, otros hermanos también caerán en pecado. El pecado así aumenta en la iglesia.

Podemos generalizar lo que Jesucristo enseñó para entender la manera de disciplinar a los hermanos de la iglesia que viven en pecado:

1. Primero hablamos a solas con la persona para que deje su pecado.
2. Si no acepta la corrección, junto con dos o tres hermanos le hablamos otra vez.
3. Si todavía no acepta la corrección, en la presencia de toda la iglesia le hablamos otra vez.
4. Si todavía no acepta la corrección, ya no lo recibimos para que se reúna con nosotros.

III. CÓMO DISCIPLINAR A LOS ANCIANOS DE LA IGLESIA

Si hay un anciano de la iglesia que no deja el pecado, sea pastor u otro líder, él también debe ser disciplinado. Para eso, debe haber un encargado de supervisar a los pastores de un área. Por ejemplo, el apóstol Pablo encargó a Timoteo la supervisión de los ancianos y los pastores de la provincia de Asia. También encargó a Tito la supervisión

B. Ima ruraytapis mana kamäpakur Tayta Diosta manakurmi ayunayarqan.

Saysika soldädukuna shamuykäyashqanta musyar ¿imatataq rey Josafat wilakasirqan?

2 Crónicas 20.3

Saymi Josafat fiyupa mansarir TAYTA DIOSTA manakurqan yanapänanpaq. Saynöpis lapan Judá runakunamanmi wilakasirqan ayunayänanpaq.

C. Peligrupita sapänanpaq Tayta Diosta manakurmi ayunayarqan.

¿Imata Israel runakuna ayunar Tayta Diosta manakuyänanpaqtaq Esdras nirqan?

Esdras 8.21

Saypitanami Ahava mayu kuchuncho lapan runakunata nirqä: “Jusalikushqansipita Tayta Diosninsita perdonta manakur lapansi ayunashun. Saynöpis payta manakushun shumaq pushamänansipaq, surinsikunata imapis mana päsanapaq y apashqansikunata pipis mana qechumänansipaq...”

B. Ayunaron cuando no sabían qué hacer

Sabiendo que un gran ejército venía contra él, ¿qué ordenó el rey Josafat a la gente?

2 Crónicas 20.3

Josafat tuvo miedo y humilló su rostro para consultar a Jehová, e hizo pregonar ayuno a todo Judá.

C. Ayunaron para pedir protección del peligro

¿Qué dijo Esdras que los israelitas debían pedir a Dios cuando ayunaron?

Esdras 8.21

Allí, junto al río Ahava, proclamé un ayuno para humillarnos delante de nuestro Dios y solicitar de él un buen viaje para nosotros, para nuestros niños y para todos nuestros bienes.

D. Tayta Diospa makinman mayor wawqikunata kachaykurmi ayunayarqan.

Cada iglesiaman mayor wawqikunata churarkur ¿imapaqtaq ayunayarqan Bernabéwan apóstol Pablo?

Hechos 14.23

Saynöpis wawqi panikunata rikayänanpaqmi cada iglesiacho mayor wawqikunata churayarqan. Nirkurnami ayunar y Tayta Diosta manakur yarakuyashqan Señor Jesucristupa makinman kachaykuyarqan.

Tantiyasikuy: Jesucristupa makinman mayor wawqikunata kachaykurqa paykunata yanapänanpaqmi manakuyarqan.

Sawraqa ayunansi (1) jusalikushqansipita lakikur, (2) ima ruraytapis mana kamäpakur, (3) peligrupita Tayta Diosninsi sapämänansipaq manakur y (4) mayor wawqikunata Tayta Diospa makinman kachaykurmi.

D. Ayunaron para encomendar a los ancianos de la iglesia a Dios Al nombrar ancianos en las iglesias de su ruta, ¿qué hicieron Bernabé y Pablo con oración y ayuno?

Hechos 14.23

Constituyeron ancianos en cada iglesia y, después de orar y de ayunar, los encomendaron al Señor en quien habían creído.

Explicación: Es decir que podemos ayunar (1) cuando confesamos nuestros pecados, (2) cuando no sabemos qué hacer, (3) para pedir protección y (4) cuando encomendamos a personas en las manos de Dios.

II. LAS PRIORIDADES DE DIOS PARA EL AYUNO

1. Cuando los israelitas ayunaban y clamaban a Dios, ¿por qué les dijo Dios que no iba a ayudarlos?

Jeremías 14.10-12

10 Así ha dicho Jehová acerca de este pueblo: «Se deleitaron en vagar, y no dieron descanso a sus pies»; por tanto, Jehová no se agrada de ellos; se acordará ahora de su maldad y castigará sus pecados. 11 Y me dijo Jehová: «No ruegues por el bien de este pueblo. 12 Cuando ayunen, yo no escucharé su clamor, y cuando ofrezcan holocausto y ofrenda no los aceptaré...».

Tito 3.10

Say apänakasiqkunataqa ishkay kutiyaqtaq tantiyasinki. Sayno tantiyasiptikipis mana cäsuyäshuptikiqa qarqurinki.

Tantiyasikuy: Say mana cäsukuq runawan o warmiwan manana shuntakarpis Tayta Diosta mana chaskikuq runakunapaq manakushqansinöla paypaqpis Tayta Diosta manakushun. Paykunawan mana shuntakarpis ama jamuräshunsu ni pitapis wilapaykäshunsu.

4. Corinto markacho wawqi panikuna madrastanwan kakuq runata mana chaskipänanpaq ¿imatataq apóstol Pablo tantiyasirqan?

1 Corintios 5.12

Noqansi manami munayyuqsu kansi Jesucristuman mana yärakuqkunata juzganansipaq. Jesucristuta chaskikuq mayinsikuna jusalikuyaptinmi isanqa juzganansipaq y corriginansipaqpis munayyuq kaykansi.

5. Jusalikuqkunata mana corrigish ¿imataq päsanqa?

1 Corintios 5.6

Say runata mana qarqurqa alabakurpis mana alitami ruraykäyanki. ¿Manaku musyayanki say jusaqa walka lewadürala mäsaata jakasishqanno kashqanta?

4. ¿Cómo explica el apóstol Pablo que no deben recibir al hombre que vive en pecado con su madrastra?

1 Corintios 5.12

...porque ¿qué razón tendría yo para juzgar a los que están fuera? ¿No juzgáis vosotros a los que están dentro?

Explicación: La Nueva Traducción Viviente traduce este versículo así: No es mi deber juzgar a los de afuera, pero sí es responsabilidad de ustedes juzgar a los que son de la iglesia y están en pecado.

5. Si no disciplinamos a los que viven en pecado, ¿qué pasará?

1 Corintios 5.6

No es buena vuestra jactancia. ¿Acaso no sabéis que un poco de levadura fermenta toda la masa?

II. TANTIYASISHQAPIS MANA CHASKIMASH IMATA RURANANSIPAQ KASHQAN

1. Tantiyasishqapis mana chaskimashqaqa ¿imatataq rurashun?

San Mateo 18.16

Mana chaskikuptinqa yapay tantiyasiyanaykipaq juk ishkey yärakuq mayikita pushayanki. Saynöpami imata nishqaykitapis mana ñëganapaq ishkey o kimsa testigu kayanqa.

2. Pushashqansi yärakuq mayinsikunatapis mana cäsukuptinqa ¿imatataq rurashun?

San Mateo 18.17a

Paykuna tantiyasiyaptinpis mana chaskikuptinqa yärakuq mayikikuna shuntakäyashqancho tantiyasiyanapaq wilayanki.

3. Shuntakäyashqancho wawqi panikunatapis mana cäsukuptinqa ¿imatataq rurashun?

San Mateo 18.17b

Paykuna niyashqantapis mana chaskikuptinqa amana say runawan shuntakäyankinasu. Saypa trukança mana Israel runatano y impuesto cobraq runatano rikayanki.

3. Si frente a los hermanos y las hermanas no acepta la disciplina, ¿qué debemos hacer?

San Mateo 18.17b

...y si no oye a la iglesia, tenlo por gentil y publicano.

Tito 3.10

Al que cause divisiones, después de una y otra amonestación deséchalo...

Explicación: Si lo tenemos por gentil y publicano, quiere decir que no nos reunimos con él. Pero siempre debemos orar por él como oramos por los no creyentes. Aunque ya no venga a nuestras reuniones, no debemos hablar contra él.

II. TAYTA DIOS MUNASHQANNO AYUNANANSIPAQ YACHASISHQAN

1. Israel runakuna ayunar manakuyaptinpis ¿imanirtaq Tayta Dios nirqan paykunata manana cäsüpanapaq kashqanta?

Jeremías 14.10-12a

¹⁰ TAYTA DIOSMI nirqan:

“Kay nación runakunaqa idulukunata adorar yachakashqami kaykäyan.

Sayno kayashqan mana gustamaptinmi jusalikuyashqanpita mana kuyapaypa castigashaq”.

¹¹ Nirkurmi TAYTA DIOS nimarqan: “Kay runakunata yanapänäpaq amana ruwakamaynasu. ¹² Paykuna ayunayashpan mayjina manakayämaptinpis manami cäsushaqsu. ...”.

2. ¿Imano kashqataq ayunashqansi välinusu?

Isaías 58.4

Ayunarpis shimi shimimi rimanakuykäyanki.

Saynöpis mana kuyapänakuypami maqanakuykäyanki.

Ayunarpis sayno kayaptikimi ruwakayämashqaykitapis wiyayäshaykisu.

Explicación: La Nueva Traducción Viviente traduce este versículo así: 10 Así que el SEÑOR dice a su pueblo: «A ustedes les encanta andar lejos de mí y no se han contenido. Por lo tanto no los aceptaré más como mi pueblo; ahora les recordaré todas sus maldades y los castigaré por sus pecados». 11 Luego el SEÑOR me dijo:— Ya no ores más por este pueblo. 12 Cuando ellos ayunen no les prestaré atención. Cuando me presenten sus ofrendas quemadas y las ofrendas de grano, no las aceptaré.

2. ¿Qué forma de vida hará que nuestro ayuno no tenga resultado?

Isaías 58.4

He aquí que para contiendas y debates ayunáis, y para herir con el puño inicuaamente; no ayunéis como lo hacéis hoy, para que vuestra voz sea oída en lo alto.

Explicación: La Nueva Traducción Viviente traduce este versículo así: ¿De qué les sirve ayunar, si siguen con sus peleas y riñas? Con esta clase de ayuno, nunca lograrán nada conmigo.

3. ¿Imata rurartaq Tayta Dios munashqanno ayunansi?

Isaías 58.6-7

⁶Noqa munashqäno ayunarqa manakaqta tumpar präsu wichqayashqayki runata kachariyay, runa mayikikunata ama nakasiyaysu y contra voluntä arusiyashqayki runakunata yüguta paskariqno jamasiyay.

⁷Saynöpis munä muchuqkunata mikuyta milqapäyanaykita, wayinyaqkunata posädasiyanaykita, mödanaynaqkunata jatipäyanaykita y runa mayikita kuyapäyanaykitami.

Tantiyasikuy: Ayunarpis Tayta Dios munashqanno mana kawashqaqa manami manakushqansitapis chaskimäshunsu.

III. AYÜNUPITA JESUCRISTO IMATA YACHASISHQAN

1. Jesucristo ¿ayka junaqtaq ayunarqan Diospa wilakuyninta wilakur qalaykunapaq?

San Mateo 4.2

Saycho chusku chunka (40) junaq y chusku chunka paqas ayunaskiptinmi Jesústa wanunayparaq mikanay sarikuykurqan.

3. ¿Qué clase de ayuno quiere Dios?

Isaías 58.6-7

⁶El ayuno que yo escogí, ¿no es más bien desatar las ligaduras de impiedad, soltar las cargas de opresión, dejar ir libres a los quebrantados y romper todo yugo? ⁷¿No es que compartas tu pan con el hambriento, que a los pobres errantes albergues en casa, que cuando veas al desnudo lo cubras y que no te escondas de tu hermano?

Explicación: Si no vivimos como Dios quiere, aunque ayunemos no aceptará nuestras oraciones.

4. Jusalikushqanta tantiyasiptinsi chaskikuptinqa ¿imatataq rurashun?

San Mateo 18.15b

Chaskikuptinqa perdonar amistayanki.

5. Pipis rabyanäsımash ¿ayka kutitaq perdonashun?

San Mateo 18.21-22

²¹Sayno yachasiptinmi Jesúsman witiykur Pedro tapurqan: “Taytay, yärakuq mayi lutanta rurar rabyanäsımaptin ¿ayka kutitaq perdonäman? ¿Qanchis kutisuraq?” ²²Saymi Jesús nirqan: “Manami qanchis kutilasu perdonankiman, sinöqa qanchis chunka (70) kuti qanchispis perdonanki”.

Tantiyasikuy: Qanchis chunka kuti qanchisqa chusku pachak esqun chunkami (490) kaykan. Sayno nirqa manami shumaq yupar chusku pachak esqun chunka kutiyaqla perdonanansipaq kashqantasu Jesucristo nirqan, sinöqa imaypis perdonanansipaq kashqantami nirqan.

5. Si alguien peca contra nosotros, ¿hasta cuántas veces debemos perdonarle?

San Mateo 18.21-22

²¹Entonces se le acercó Pedro y le dijo: —Señor, ¿cuántas veces perdonaré a mi hermano que peque contra mí? ¿Hasta siete? ²²Jesús le dijo: —No te digo hasta siete, sino aun hasta setenta veces siete.

Explicación: Setenta veces siete equivale a cuatrocientos noventa. Al decir esto, Jesucristo no dice que debemos contar para perdonar al hermano solamente hasta cuatrocientas noventa veces. Más bien, el sentido es que *siempre* le debemos perdonar.

II. QUÉ HACER SI EL HERMANO NO ENTIENDE

1. Aunque hablamos a la persona y no entiende, ¿qué debemos hacer?

San Mateo 18.16

Pero si no te oye, toma aún contigo a uno o dos, para que en boca de dos o tres testigos conste toda palabra.

2. Si no acepta ni a los que llevamos para hablarle, ¿qué debemos hacer?

San Mateo 18.17a

Si no los oye a ellos, dilo a la iglesia...

I. YÄRAKUQ MAYINSI RABYANÄSIMASH TANTIYASINANSIPAQ KASHQAN

1. Yärakuq mayinsi imalachöpis rabyanäsımash ¿imatataq rurashun?

San Mateo 18.15a

Yärakuq mayiki rabyanäsıyashuptikiqa tantıyasıyänaykipaq japalanwan parlayanki.

Tantıyasıkuy: Sayno kaptınqa yärakuq mayinsi rabyanäsımash jamuränansıpa trukan y washanta rimar purınansıpa trukanqa kıkıntamı tantıyasınsı jusalıkuıkashqanta kacharınanpaq.

2. Jusalikuykashqanta tantıyasırqa ¿ımanötaq tantıyasıshun?

Gálatas 6.1a

Espıritu Santu munashqanno kawaq wawqı panıkuna, yärakuq mayiki jusalıkuıkashqanta musyarqa mana jamuraylapa tantıyasıyanki.

3. Jusalikuykashqanta tantıyasırqa ¿ımapıtataq cıdakushun?

Gálatas 6.1b

Cıdätaq kıkıkıkunapis jusalıkuıyankıman.

2. Cuando hablamos con el hermano de su pecado, ¿cómo le debemos hablar?

Gálatas 6.1a

Hermanos, si alguno es sorprendido en alguna falta, vosotros que sois espirituales, restauradlo con espíritu de mansedumbre...

3. Cuando hablamos a un hermano de su pecado, ¿de qué debemos tener cuidado?

Gálatas 6.1b

...considerándote a ti mismo, no sea que tú también seas tentado.

4. Si el hermano pide perdón por haber pecado contra nosotros, ¿cuál es el resultado?

San Mateo 18.15b

...si te oye has ganado a tu hermano.

2. Wakin runakuna ¿ımapaq ayunayashqantataq Jesucristo nırqan?

San Mateo 6.16

Ayunayashpayki ama orgüllösu runakunano kayankısu. Paykunaqa runakuna rikayänalanpaqmi almatakash purıyan. Rasunpamı nı: Paykunapaqa runakuna alabayashlannamı premıunkuna kanqa.

3. ¿ımanötaq ayunashwan?

San Mateo 6.17

Qamkuna ayunayashpaykıqa shumaq paqakuyankı y naqsakuyankı.

4. Ayunashqansıta runakuna mana musyayaptınpis ¿pıtataq musyan?

San Mateo 6.18

Sayno rurayaptıki runakuna manamı musyayanqasu ayunaykäyashqaykıtı. Runakuna mana rikayäshuptıkıpis lapantapis rıkaq Taytaykımı rikaykäyashunkı. Paymı [lapanpa nawpancho] premıuta qoyäshunkı.

III. LO QUE JESUCRISTO ENSEÑÓ ACERCA DEL AYUNO

1. ¿Por cuánto tiempo ayunó Jesucristo antes de empezar su ministerio?

San Mateo 4.2

Después de haber ayunado cuarenta días y cuarenta noches, sintió hambre.

2. ¿Cuál dijo Jesucristo que es el motivo que algunos tienen para ayunar?

San Mateo 6.16

Cuando ayunéis, no pongáis cara triste, como los hipócritas que desfiguran sus rostros para mostrar a los hombres que ayunan; de cierto os digo que ya tienen su recompensa.

3. ¿Cómo debemos ayunar?

San Mateo 6.17

Pero tú, cuando ayunes, unge tu cabeza y lava tu rostro,

4. Aunque otros no sepan que ayunamos, ¿quién lo sabe?

San Mateo 6.18

...para no mostrar a los hombres que ayunas, sino a tu Padre que está en secreto; y tu Padre, que ve en lo secreto, te recompensará en público.

5. Fariseo runaqa ¿imanirtaq alabakurqan?

San Lucas 18.11-12

¹¹ Sayshi fariseo kaqqa ichirkur Tayta Diosta manakur ninaq: “Tayta Dios, qamta agradecikü wakin runakunano mana kashqäpitami. Paykunaqa suwa, jusasapa y majanta jarukuqmi kakuyan. Noqa manami taqay impuestu cobraq runanösu kä.

¹² Ayunäpis semänacho ishkay kutimi. Saynölami lapan gänashqäpita imaypis templuman diezmüta apä’.

6. Bautizaq Juanpa discipulunkuna ¿imatataq Jesústa tapuyarqan?

San Mateo 9.14

Juk kutichömi Juanpa discipulunkuna Jesústa tapuyarqan: “Noqakunapis y fariseukunapis cadalami ayunayä. Qampa discipuluykikunaqa ¿imanirtaq ayunayansu?”

7. Discipulunkuna ¿imanir mana ayunayashqantataq Jesucristo nirqan?

San Mateo 9.15a

Sayno tapuyaptinmi Jesús nirqan: “Casarakuq maqta kaykaptinqa casaray fiestaman qayashqan invitädunkuna ¿lakikuyanmansuraq? ...”.

Tantiyasikuy: Jesucristo sayno nishqanqa kay niqnömi kaykan: “Noqa kaykaptiqa discipulükuna manami ayunayanmansu”.

5. ¿Por qué se alabó el fariseo?

San Lucas 18.11-12

¹¹ El fariseo, puesto en pie, oraba consigo mismo de esta manera: “Dios, te doy gracias porque no soy como los otros hombres: ladrones, injustos, adúlteros, ni aun como este publicano; ¹² ayuno dos veces a la semana, diezmo de todo lo que gano”.

6. ¿Qué preguntaron los discípulos de Juan el Bautista a Jesucristo?

San Mateo 9.14

Entonces se le acercaron los discípulos de Juan y le preguntaron: —¿Por qué nosotros y los fariseos ayunamos muchas veces, y tus discípulos no ayunan?

8.9/ Yärakuq mayinsi jusalikuptyn imano corriginansipaqpis yachasikuy

LECTURA BÍBLICA: SAN MATEO 18.15–20

YACHASIKUYPA QALAYKUNAN

Wakin iglesiakunacho wawqi panikuna jusalikuymán churakäyaptinpis manami pipis corriginsu jusalikushqanta kachariyänanpaq. Sayno kaptinmi wakin wawqi panikuna qajakar iglesiamanpis manana aywayannasu. Jusalikuq kaqpis manami wanakunsu jusalikushqanta kacharinanpaq.

Saymi kay yachasikuycho yachakushun:

- I. Yärakuq mayinsi rabyanäsímash tantiyasinansipaq kashqanta,
- II. Tantiyashqapis mana chaskímash imata ruranansipaq kashqanta,
- III. Mayor wawqikunata corrigiyänanpaq kashqanta.

8.9 La disciplina en la iglesia

LECTURA BÍBLICA: SAN MATEO 18.15–20

INTRODUCCIÓN

En algunas iglesias, si un hermano o una hermana comete pecado, nadie lo disciplina para que se arrepienta. Por eso, algunos hermanos se enfrían espiritualmente y ya no van a la iglesia. Además, la persona que peca no deja su pecado. Así que en esta enseñanza aprenderemos: (1) qué hacer cuando un hermano peca contra nosotros, (2) qué hacer si el hermano no entiende y (3) cómo disciplinar a los ancianos de la iglesia.

I. QUÉ HACER CUANDO UN HERMANO PECA CONTRA NOSOTROS

1. Si un hermano peca contra nosotros, ¿qué debemos hacer?

San Mateo 18.15a

Por tanto, si tu hermano peca contra ti, ve y repréndelo estando tú y él solos...

Explicación: Así que en vez de quejarnos contra el hermano o andar hablando contra él, debemos hablar con él mismo para que entienda su falta.

YARPACHAKUNANSIPAQ Y DIOSTA MANAKUNANSIPAQPIS:

Diäcunupa y diacunisapa aruynin askami kaykan. Sayno kaptinqa yanapäshun, shakyäsishun y Tayta Diosninsita manakushun ali yanapänanpaq.

1 Timoteo 3.13 yachakushqayki textuta juk papilman qelqanki.

PARA PENSAR Y ORAR:

El trabajo de los diáconos y las diaconisas es mucho. Debemos apoyarlos, ayudarlos y orar a Dios por ellos.

Escriba de memoria las palabras de 1 Timoteo 3.13.

8. Discípulunkuna ¿imay ayunayänanpaq kashqantataq Jesucristo nirqan?

San Mateo 9.15b

Casarakuq maqtata wanusiyaptinmi isanqa ayunayanqa.

Tantiyasikuy: Jesucristo kikinmi tinkusikurqan casarakuq maqtaman.

IV. MANARAQ AYUNAR TANTIYAKUNANSIPAQ KASHQAN**A. Imano ayunanansipaqpis yarpachakushun.**

Manaraq ayunar tantiyakushwan imano ayunanansipaqpis kashqantapis. Kimsa casta ayünumi kaykan.

1. Juk casta ayünuta ayunashpansi ima mikuytapis aysatapis mikunsisu. Yakutami isanqa upurkunsu.

Tantiyasikuy: Ayunarqa yakuta upunsi ayaqninsipita ayaq yarqamur pachansita mana rupananaqmi. Saynöpis ayünucho yakuta upunsi natinninsita maylananpaqmi. Saynölami yakuta upurqa aska junaq ayunansipis.

7. ¿Qué dijo Jesucristo sobre la razón por la que sus discípulos no ayunaban?

San Mateo 9.15a

Jesús les dijo: —¿Acaso pueden los que están de boda tener luto entre tanto que el esposo está con ellos?

Explicación: Lo que Jesús dijo era como decir: “Mientras estoy con ellos, mis discípulos no deben ayunar”.

8. Según Jesucristo, ¿cuándo iban a ayunar sus discípulos?

San Mateo 9.15b

Pero vendrán días cuando el esposo les será quitado, y entonces ayunarán.

Explicación: El esposo en este versículo se refiere a Jesucristo mismo.

2. Juk casta ayünu kaykan Daniel ayunashqanno. Sayno ayunashpansimi wakin mikuykunalata mikunsi.

Daniel 10.3

Sayno lakikurmi ali mikuyta ni aysatapis mikurqäsu ni vñutapis upurqäsu ni perfümitapis winakurqäsu.

3. Juk casta ayünu kaykan Moisés ayunashqanno. Sayno ayunashpansi ima mikuytapis ni aysatapis mikunsi. Saynöpis yakuta manami upunsi.

Éxodo 34.28a

Imatapis mana mikuyta ni mana upuytami chusku chunka (40) junaq chusku chunka (40) paqas saycho TAYTA DIOSWAN Moisés karqan.

Tantiyasikuy: Runaqa manami kawansu semänapita masta yakuta mana upur. Moisés imatapis mana upuyta sayno ayunashqanqa milagrumi karqan.

IV. LO QUE DEBEMOS ENTENDER ANTES DE AYUNAR

A. Debemos saber qué tipo de ayuno queremos hacer

Antes de ayunar debemos entender cómo vamos a ayunar. Hay tres clases de ayuno.

1. En una clase de ayuno no comemos nada de comida, pero sí tomamos agua o jugo.

Explicación: Cuando ayunamos tomamos agua o jugo para que la bilis segregada por la vesícula no nos queme el estómago. También tomamos agua para limpiar los riñones. Tomando líquidos, podemos ayunar por más tiempo.

2. Otra clase de ayuno es un ayuno como el de Daniel. En esta clase de ayuno comemos solamente algunas comidas.

Daniel 10.3

No comí manjar delicado, ni entré en mi boca carne ni vino, ni me ungué con perfume, hasta que se cumplieron las tres semanas.

3. También hay otra clase de ayuno que es como ayunó Moisés. En este ayuno no comemos nada ni tomamos nada.

Éxodo 34.28a

Moisés estuvo allí con Jehová cuarenta días y cuarenta noches; no comió pan ni bebió agua.

KANAN YARPÄSHUN IMATA YACHAKUSHQANSITAPIS:

1. Yachakushkansi mayor wawqikunapis y diäcunupis iglesiacho kayashqanta.
2. Yachakushkansi qalaykunanchö diäcunu kayänanpaq imano churayashqanta.
3. Yachakushkansi kanan wisan diäcunukuna imata rurayashqanta.
4. Yachakushkansi diäcunukuna imano kayänanpaq kashqanta.

YACHAKUNANSIPAQ KAQ TEXTU: 1 TIMOTEO 3.13

Diäcunu kayninta shumaq cumplirqa pïmaypitapis ali rikashqami kayanqa. Mana mansariypami Jesucristuman yäarakuyashqanta wilakuyanqa.

4. ¿Qué resultado tendrán los que hagan bien su trabajo como diáconos?

1 Timoteo 3.13

...porque los que ejerzan bien el diaconado, ganarán para sí un grado honroso y mucha confianza en la fe que es en Cristo Jesús.

REPASO:

1. Hemos aprendido que había ancianos y diáconos en la iglesia.
2. Hemos aprendido cómo empezó el diaconado.
3. Hemos aprendido qué hacen los diáconos en la iglesia de hoy.
4. Hemos aprendido cómo deben ser los diáconos.

TEXTO PARA MEMORIZAR: 1 TIMOTEO 3.13

...porque los que ejerzan bien el diaconado, ganarán para sí un grado honroso y mucha confianza en la fe que es en Cristo Jesús.

2. ¿Lutalasureaq diäcunu kananpaq churashwan?

1 Timoteo 3.10

Diäcunu kananpaq manaraq churar imano kawayashqantapis shumaqraq musyayanman. Ali kawayashqanta musyaykurraq diäcunu kayänanpaq churayanman.

3. ¿Imanötaq diäcunupa warmin kanman?

1 Timoteo 3.11

Diäcunupa warminpis kanman respitash, pitapis mana tumpa, shumaq tantiyakuq y awnishqanta imaypis cumpliq.

4. Ali kawaqkunata diäcunupaq churaptin ¿imanötaq kayanqa?

1 Timoteo 3.13

Diäcunu kayninta shumaq cumplirqa pïmaypitapis ali rikashqami kayanqa. Mana mansariypami Jesucristuman yärakuyashqanta wilakuyanqa.

III. CÓMO DEBEN SER LOS DIÁCONOS

1. ¿Cómo deben ser los diaconos?

1 Timoteo 3.8-9

8 Los diáconos asimismo deben ser honestos, sin doblez, no dados a mucho vino ni codiciosos de ganancias deshonestas; 9 que guarden el misterio de la fe con limpia conciencia.

1 Timoteo 3.12

Los diáconos sean maridos de una sola mujer, y que gobiernen bien a sus hijos y sus casas,

2. ¿Debemos nombrar a nuevos diaconos sin evaluar primero su vida?

1 Timoteo 3.10

Y estos también sean sometidos primero a prueba, y luego, si son irreprochables, podrán ejercer el diaconado.

3. ¿Cómo deben ser las mujeres de los diaconos?

1 Timoteo 3.11

Las mujeres asimismo sean honestas, no calumniadoras, sino sobrias, fieles en todo.

B. Ayunanansipaq puestukushun.

Manaraq ayunayta qalaykur piwanpis rimanakush o chikinakush o nanaparänakush karqa perdonanakushun.

Aska junaq ayunanansipaq kaptinqa juk ishkey junaq manaraq ayunar pachansi yachakänanpaq walkalata mikushun. Saynöpis say junaqkuna aysata ama mikushunsu.

C. Ayunayta ushaskir mana däñamänansipaq ichiklata mikushun.

Aska junaq ayunayta ushaskir aläpaqa ama mikushunsu. Saypa trukanqa pachansi yachakashqanyaq ichiklata mikushun. Aysata o ima wiratapis ama mikushunraqsu. Mikuyta qalaykushqansipita juk ishkey junaq pä Sarkuptinraqmi aysata mikur qalaykushun.

Explicación: Normalmente el cuerpo humano no sobrevive más de una semana sin tomar agua. Ayunar durante cuarenta días sin tomar agua fue un milagro de Dios en Moisés.

B. Debemos prepararnos para ayunar

Antes de empezar un ayuno, debemos pensar si hemos discutido con alguien o si hemos roto relaciones con alguien y restaurarlas.

Si vamos a ayunar por varios días, debemos acostumbrarnos durante uno o dos días comiendo menos de lo normal, evitando también la carne.

C. Debemos terminar el ayuno gradualmente

Después de terminar un ayuno largo, para evitar un choque no debemos comer mucho. Al principio es mejor comer poco para que nuestro estómago se acostumbre. No debemos comer carne ni ningún tipo de grasa al principio. Pero después de uno o dos días podemos comer normalmente.

D. Cuando ayunamos recibimos bendición

Cuando ayunamos de todo corazón queremos alabar más profundamente a Dios. Cuando ayunamos de todo corazón tenemos un deseo más profundo de servir a Dios. Cuando ayunamos de todo corazón experimentamos la presencia de Dios con gozo. Después de terminar el ayuno apreciamos y tenemos más gratitud por la comida que Dios nos da.

D. Ayunash ima bendición kashqanpis

- Lapan shonqunsiwan ayunarqa Tayta Diosninsita masmi alabayta munansi.
- Lapan shonqunsiwan ayunarqa Tayta Diosninsi munashqannömi mas kawayta munansi.
- Lapan shonqunsiwan ayunarqa Tayta Diosninsipa nawpancho kaykaqno karmi kushikunsi.
- Ayunarkur yapay mikurmi agradëcikusni Tayta Diosninsi mikuyta puestupämashqansipita.

KANAN YARPÄSHUN IMATA YACHAKUSHQANSITAPIS:

1. Yachakushkansni imapaq ayunashqansita.
2. Yachakushkansni Tayta Dios munashqanno ayunanansipaq kashqanta.
3. Yachakushkansni ayünupita Jesucristo imata yachasishqanta.
4. Yachakushkansni imano ayunanansipaq kashqantapis.

REPASO:

1. Hemos aprendido por qué ayunaron en los tiempos de la Biblia.
2. Hemos aprendido las prioridades de Dios para el ayuno.
3. Hemos aprendido lo que Jesucristo enseñó acerca del ayuno.
4. Hemos aprendido lo que debemos entender antes de ayunar.

TEXTO PARA MEMORIZAR: JOEL 2.12

Ahora, pues, dice Jehová, convertíos ahora a mí con todo vuestro corazón, con ayuno, llanto y lamento.

III. DIÄCUNUKUNA IMANO KAYÄNANPAQ KASHQANPIS

1. Diäcunukuna imano kayänanpaq kashqanta musyanaykipaq kay textukunata liyinki. Nirkur uracho kaykaq räyakunaman pishiykaq palabrakunata cumplitanki.

1 Timoteo 3.8-9

⁸ Saynöpis diäcunukuna kayanman respitash, imatapis awnishqanta cumpliq, mana upyaq y ricu kayta munar mana sakyapakuq. ⁹ Jesucristupa wilakuyninta yachakuyashqannöla mana jusalikuypa kawayanman.

1 Timoteo 3.12

Diäcunukunaqa juk warmiyuqla kayanman. Warminta y surinkunata shumaq ashmayanman.

- a) diäcunukuna kayanman _____
- b) imatapis awnishqanta _____
- c) mana _____
- d) mana _____
- e) mana _____ kawayanman
- f) juk _____ kayanman
- g) warminta y surinkunata shumaq _____

6. ¿Qué hicieron los apóstoles cuando los siete hermanos se presentaron ante ellos?

Hechos 6.6

A estos presentaron ante los apóstoles, quienes, orando, les impusieron las manos. Ahora los diáconos son responsables del hospedaje, la reparación de la iglesia, la ayuda a los pobres con alimentos, ropa y medicina, y de visitar a los enfermos y hacer otras cosas.

4. Say qanchis wawqikunana mikuykunata aypuyaptin ¿imapaqtaq apostolkunapa tiempun karqan?

Hechos 6.4

Saynöpami noqakunapa tiempükuna kanqa Tayta Diosta manakuyänäpaq y ali wilakuyninta wilakuyänäpaq.

5. ¿Pikunataq kayarqan say qanchis wawqikuna?

Hechos 6.5

Sayno wilanakuskirmi akraryarqan Estebanta, Felipita, Prócoruta, Nicanorta, Timóna, Parmenasta y Antioquía markapita kaq Nicolásta. Estebanqa Tayta Diosman shumaq yäraquq y Espiritu Santupa munaynincho kawaqmi karqan. Nicolásqa Israel runa kananpaq nawpatanami señalakush karqan.

6. Say qanchis wawqikunata akrarkuyaptin apostolkuna ¿imatataq rurayarqan?

Hechos 6.6

Nirkurmi say akraryashqan wawqikunapa umankunaman makinta churaykur apostolkuna Tayta Diosta manakuyarqan.

Kananqa diäcunukuna responsabli kayan posädasiyänanpaq, iglesiata alsasiyänanpaq, muchuqkunapaq mikuyta, mödanata y jampitapis shuntasiyänanpaq, qeshyaqkunata watukayänanpaq y mas wakintapis rurayänanpaq.

4. Cuando los siete hermanos dirigían la distribución de alimentos, ¿a qué se dedicaron los apóstoles?

Hechos 6.4

Nosotros persistiremos en la oración y en el ministerio de la Palabra.

5. ¿Quiénes fueron esos siete hermanos?

Hechos 6.5

Agradó la propuesta a toda la multitud y eligieron a Esteban, hombre lleno de fe y del Espíritu Santo, a Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas y Nicolás, prosélito de Antioquía.

YACHAKUNANSIPAQ KAQ TEXTU: JOEL 2.12

Saymi TAYTA DIOS nin: “Lapan shonquykikunawan perdonta manakayämashpayki makiman kutiyämuy. Jusayuq kayashqaykipita lakikur ayunayashpayki waqayay”.

YARPACHAKUNANSIPAQ Y DIOSTA MANAKUNANSIPAQPIS:

Ayunayta ama mansashunsu. Ayunayqa alimi kaykan. Señorninsi Jesucristupis ayunashqami. Ayunar Tayta Diosta manakushpansiqa masmi tantiyakunsi pay munashqanno kawanansipaq kashqanta.

Joel 2.12 yachakushqayki textuta juk papilman qelqanki.

PARA PENSAR Y ORAR:

No debemos tener miedo de ayunar. Es una bendición. Aun nuestro Señor Jesucristo ayunó. Cuando oramos a Dios con ayuno, llegamos a tener un deseo más profundo de servirle y vivir para su gloria.

Escriba de memoria las palabras de Joel 2.12.

8.2/ Santa Cënäpita yachasikuy

LECTURA BÍBLICA: 1 CORINTIOS 11.23–34

YACHASIKUYPA QALAYKUNAN

Jesucristo manaraq wanur discipulunkunata tantiyasirqan Santa Cënata imaypis upuyänanpaq.

Saymi kay yachasikuycho yachakushun:

- I. Santa Cënäpita Jesucristo yachasishqanta,
- II. Jesucristuta punta chaskikuqkuna Santa Cënata upuyashqanta,
- III. Santa Cënäpita apóstol Pablo yachasishqanta.

I. SANTA CËNÄPITA JESUCRISTO YACHASISHQAN

1. Jesucristo wanunanpaq kaykar ¿ima fiesta kaptintaq discipulunkunawan meriendarqan?

San Lucas 22.15

Saychömi Jesús nirqan: “Seqaypami munashkä manaraq wanushqäyaq kay Pascua mikuyta qamkunawan mikuyta....”

8.2 La Santa Cena

LECTURA BÍBLICA: 1 CORINTIOS 11.23–34

INTRODUCCIÓN

Antes de morir, Jesucristo instruyó a sus discípulos sobre tomar la Santa Cena. En este estudio aprenderemos (1) lo que Jesucristo enseñó acerca de la Santa Cena, (2) cómo tomaban los primeros creyentes la Santa Cena y (3) lo que el apóstol Pablo enseñó acerca de la Santa Cena.

II. QALAYKUNANCHO DIÄCUNU KANANPAQ IMANO CHURAYASHQANPIS

1. Jerusaléncho aska runakuna Jesucristuta chaskikuyaptin ¿imapitataq apostolkunata griego parlaq wawqikuna jamuräyarqan?

Hechos 6.1

Say wisanmi discipulukuna askayäyarqan. Paykunacho muchuq viüdakuna kayaptinmi waran waran mikuyta aypuyaq. Hebreo parlaq viüdakunata mas yanapäyaptinmi griego parlaqkuna jamurar niyarqan: “Griego parlaq viüdakunata mana cäsuyupami hebreo parlaqkunaqa kikinpurala mikuyta aypunakuyan”.

2. Sayno jamuräyaptin ¿imatataq niyarqan apostolkuna?

Hechos 6.2–3a

² Sayno niyaptinmi lapan discipulukunata shuntaykur chunka ishkaq apostolkuna niyarqan: “Wawqikuna, manami alisu kanman Diospa wilakuyninta kachaykur mikuy aypukuyman churakäyapti. ³ Saymi mikuyta aypukuyänanpaq qamkunapita qanchis wawqikunata churayänayki. ...”.

3. ¿Imano kaq wawqikunata akrayänanpaqtaq nirqan?

Hechos 6.3b

Paykuna kayäsun ali rikash runakuna, Espíritu Santupa munaynincho kawaqkuna y ali yarpayyuq runakuna.

Explicación: Cuando habla de servir a las mesas, se refiere a dirigir la distribución de alimentos.

3. ¿Cuáles fueron los requisitos para escoger a los siete hombres?

Hechos 6.3b

...de buen testimonio, llenos del Espíritu Santo y de sabiduría, a quienes encarguemos de este trabajo.

I. MAYOR WAWQIKUNAPIS Y DIÄCUNUPIS IGLESIACHO KAYASHQAN

1. ¿Pikunamantaq apóstol Pablo Filipenses cartata cartakurqan?

Filipenses 1.1

Filipos markacho kaykaq mayor wawqikuna, diäcunukuna y wakin yäraquq mayikuna: Noqa Pablo, Jesucristupa sirviqnin karmi kay cartata Timoteuwan cartakayämü.

Tantiyasikuy: Iglesiacho pastorqa mayor wawqimi kaykan. Filipos markacho shuntakaq wawqi panikunacho manami mayor wawqikunalasu kayarqan, sinöqa diäcunukunapis kayarqanmi.

2. ¿Pitaq karqan Cencrea markacho diacuniäsa?

Romanos 16.1

Paninsi Febimi watukayäshuqniki shamunqa. Pay kaykan Cencrea iglesiacho diacuniäsam.

Tantiyasikuy: Manami wawqikunalasu diäcunu kayarqan, sinöqa panikunapis diacuniäsa kayarqanmi.

II. CÓMO ESCOGIERON A LOS PRIMEROS DIÁCONOS

1. Cuando hubo muchos nuevos creyentes en Jerusalén, ¿de qué se quejaron los que hablaban griego?

Hechos 6.1

En aquellos días, como crecía el número de los discípulos, hubo murmuración de los griegos contra los hebreos, que las viudas de aquellos eran desatendidas en la distribución diaria.

2. ¿Cómo respondieron los apóstoles frente a este problema?

Hechos 6.2-3a

2 Entonces los doce convocaron a la multitud de los discípulos, y dijeron: —No es justo que nosotros dejemos la palabra de Dios para servir a las mesas. 3 Buscad, pues, hermanos, de entre vosotros a siete hombres...

2. Tantata pakirkur discipulunkuna ¿imata yarpäyanpaq kashqantataq nirqan?

San Lucas 22.19

Saynöpis tantata aptarkur Tayta Diosta päkilä nirqan. Tantata pakiparmi nirqan: “Kayqa cuerpümi. Kay tantata mikur qamkuna rayku wanushqäta yarpäyanki”.

3. Vinuyuq väsuta aptarkur ¿imatataq discipulunkunata Jesucristo nirqan?

San Mateo 26.27-28

²⁷ Saynölami vinuyuq väsuta aptarkur Tayta Diosta päkilä nirqan. Nirkurnami discipulunkunata makyar nirqan: “Lapayki kaypita upuyay. ²⁸ Kay vïnuqa Tayta Dios [mushuq] pactuta rurananpaq jichashqä yawarnïmi. Aska runakuna jusankunapita perdonash kayänanpaqmi yawarnïta jichar wanushaq. ...”.

Tantiyasikuy: Tayta Dios mushuq pactupita masta yachakunaykipaq rikanki yachasikuy 7.3-ta.

I. LO QUE JESUCRISTO ENSEÑÓ ACERCA DE LA SANTA CENA

1. ¿Durante qué fiesta comió Jesús con sus discípulos antes de su muerte?

San Lucas 22.15

Y les dijo: —¿Cuánto he deseado comer con vosotros esta Pascua antes que padezca!

2. Cuando partió el pan, ¿qué dijo a sus discípulos que debían recordar?

San Lucas 22.19

También tomó el pan y dio gracias, y lo partió y les dio, diciendo: —Esto es mi cuerpo, que por vosotros es dado; haced esto en memoria de mí.

3. Tomando la copa, ¿qué dijo a sus discípulos?

San Mateo 26.27-28

²⁷ Y tomando la copa, y habiendo dado gracias, les dio, diciendo: —Bebed de ella todos, ²⁸ porque esto es mi sangre del nuevo pacto que por muchos es derramada para perdón de los pecados.

Explicación: Para saber más del nuevo pacto vea el estudio 7.3.

4. Discípulunkunawan vīnuta ¿yapay maycho upuyānanpaq kashqantataq Jesucristo nirqan?

San Mateo 26.29

Noqa kaynōmi ni: Taytä mandashqancho qamkunawan mushuq vīnuta upushqansiyāq manami vīnuta yapay upushaqnasu.

Tantiyasikuy: Santa Cēnata upur yarpansi Tayta Diospa nawpancho Jesucristuwan kanansipaq kashqantami.

II. JESUCRISTUTA PUNTA CHASKIKUQKUNA SANTA CĒNATA UPUYASHQAN

1. Jesucristuta punta chaskikuqkuna ¿imapaqtaq imaypis shuntakāyarqan?

Hechos 2.42

Paykunami imaypis shuntakāyaq apostolkuna yachasiyashqankunata yachakuyānanpaq, shakyāsinakuyānanpaq, Santa Cēnata upuyānanpaq y Tayta Diosta manakuyānanpaqpis.

4. ¿Dónde dijo Jesucristo que iba a beber el vino la próxima vez con sus discípulos?

San Mateo 26.29

Os digo que desde ahora no beberé más de este fruto de la vid hasta aquel día en que lo beba nuevo con vosotros en el reino de mi Padre.

Explicación: Cuando tomamos la Santa Cena recordamos que estaremos con Jesucristo en la presencia de Dios Padre.

II. CÓMO TOMABAN LOS PRIMEROS CREYENTES LA SANTA CENA

1. ¿En qué perseveraban los primeros creyentes?

Hechos 2.42

Y perseveraban en la doctrina de los apóstoles, en la comunión unos con otros, en el partimiento del pan y en las oraciones.

Explicación: La Nueva Traducción Viviente traduce este versículo así: Todos los creyentes se dedicaban a las enseñanzas de los apóstoles, a la comunión fraternal, a participar juntos en las comidas (entre ellas la Cena del Señor), y a la oración.

8.8/ Diācunupita yachasikuy

LECTURA BÍBLICA: 1 TIMOTEO 3.8–13

YACHASIKUYPA QALAYKUNAN

Diācunukunaqa imachōpis yanapākuq kayānanpaq akrash wawqikunami kayan.

Kanan yachakushun:

- I. Mayor wawqikunapis y diācunupis iglesiacho kayashqanta,
- II. Qalaykunancho diācunu kananpaq imano churayashqanta,
- III. Diācunukuna imano kayānanpaq kashqanta.

8.8 Los diáconos

LECTURA BÍBLICA: 1 TIMOTEO 3.8–13

INTRODUCCIÓN

Los diáconos son hermanos escogidos para ayudar en varias cosas. En esta enseñanza aprenderemos sobre los siguientes temas: (1) hay ancianos y diáconos en la iglesia, (2) cómo escogieron a los primeros diáconos y (3) cómo deben ser los diáconos.

I. HAY ANCIANOS Y DIÁCONOS EN LA IGLESIA

1. ¿A quiénes en la iglesia de Filipos escribió el apóstol Pablo?

Filipenses 1.1

Pablo y Timoteo, siervos de Jesucristo, a todos los santos en Cristo Jesús que están en Filipos, con los obispos y diáconos:

Explicación: La palabra traducida “obispos” en la versión Reina Valera también puede traducirse como “ancianos gobernantes”, “dirigentes” y “los que presiden”. El pastor de la iglesia era un anciano. En este versículo se ve que no solamente había ancianos en la iglesia, sino también diáconos.

2. En la iglesia de Cencrea, ¿quién era diaconisa?

Romanos 16.1

Os recomiendo, además, a nuestra hermana Febe, diaconisa de la iglesia en Cencrea.

Explicación: No había solamente diáconos en la iglesia, sino también diaconisas.

YACHAKUNANSIPAQ KAQ TEXTU: 1 PEDRO 5.4

Sayno kawarmi pastorkunapa pastornin Jesucristo kutimuptin imayyaqpis mana ushakaq corönata chaskiyankipaq.

YARPACHAKUNANSIPAQ Y DIOSTA MANAKUNANSIPAQPIS:

Pastor kaykarqa shumaq yarpachakunki wawqi panikunata ali rikanaykipaq, Tayta Dios munashqanno kawanaykipaq y Jesucristupa wilakuynin nishqannöla yachasinaykipaqpis. Mana pastor karqa pastorniki yachasishushqaykita shumaq chaskikuyay y imalawanpis yanapanki.

1 Pedro 5.4 yachakushqayki textuta juk papilman qelqanki.

TEXTO PARA MEMORIZAR: 1 PEDRO 5.4

Y cuando aparezca el Príncipe de los pastores, vosotros recibiréis la corona incorruptible de gloria.

PARA PENSAR Y ORAR:

Se usted es pastor debe pensar bien en cómo cuidar a los hermanos y las hermanas de su iglesia, cómo vivir como ejemplo y cómo enseñarles el evangelio correctamente. Si no es pastor, debe recibir lo que su pastor le enseña y ayudarlo con lo que tenga.

Escriba de memoria las palabras de 1 Pedro 5.4.

2. ¿Maychötaq paykuna Santa Cénata upuyarqan?

Hechos 2.46

Waran waranmi templu patiuman shuntakäyaq. Saynölami wayinkunacho shuntakäyashpan tantata pakipänakur kushish mikuyaq. Mayqanpis manami jaqayäsinakuyaqsu.

Tantiyasikuy: Tantata pakipänakushqanpita parlarqa meriendayashqanpita y Santa Cénata upuyashqanpitapis parlaykanmi. Say wisan iglesiakunata manami sharkasiyarqanraqsu saycho shuntakäyänanpaq.

3. ¿Imay junaqtaq apóstol Pablo y yanapaqninkuna wawqi panikunawan Santa Cénata upuyänanpaq shuntakäyaq?

Hechos 20.7

Domingu junaqmi Santa Cénata upuyänäpaq wawqi panikunawan shuntakäyarqä. Waraynin tutana aywakunan kaptinmi pulan paqasyaq Pablo yachasirqan.

2. ¿Dónde tomaban la Santa Cena?

Hechos 2.46

Perseveraban unánimes cada día en el Templo, y partiendo el pan en las casas comían juntos con alegría y sencillez de corazón,

Explicación: Cuando habla de partir el pan, se refiere a una comida común que incluía la Santa Cena. En ese entonces todavía no había iglesias construidas para reunirse.

3. ¿En qué día de la semana se reunieron el apóstol Pablo y sus compañeros para tomar la Santa Cena?

Hechos 20.7

El primer día de la semana, reunidos los discípulos para partir el pan, Pablo que tenía que salir al día siguiente, les enseñaba, y alargó el discurso hasta la medianoche.

III. LO QUE EL APÓSTOL PABLO ENSEÑÓ ACERCA DE LA SANTA CENA**1. Cuando tomamos el vino de la Santa Cena, ¿en qué participamos?**

1 Corintios 10.16a

La copa de bendición que bendicimos, ¿no es la comunión de la sangre de Cristo?

III. SANTA CËNAPITA APÓSTOL PABLO YACHASISHQAN

1. Santa Cënächo vïnuta upur ¿imatataq yarpashwan?

1 Corintios 10.16a

Noqansi Santa Cënäpaq shuntakar bendición cöpäpita upushpansi ¿manaku yarpansi Jesucristo noqansi rayku yawarninta jichashqanta?

Tantiyasikuy: Pascua meriendacho chusku cöpätami Israel runakuna upuyan. Punta kaq cöpäpa jutinni kaykan *santificación cöpä*. Ishkay kaq cöpäpa jutinni kaykan *liberación cöpä*. Kimsa kaq cöpäpa jutinni kaykan *bendición cöpä*. Say cöpäta upuyan meriendayta usharkurmi. Chusku kaq cöpäpa jutinni kaykan *restauración cöpä*.

Kimsa kaq cöpäta aptarkurmi Jesucristo wilarqan wanuptin Tayta Dios mushuq pactu qalaykunanpaq kashqanta (Mat. 26.27–28; Mar. 14.23–24; Luc. 22.20). Saymi kay textucho bendición cöpäpaq parlarqa Santa Cënächo upushqansi vïnupaq parlaykan.

Explicación: La Nueva Traducción Viviente traduce este versículo así: Cuando bendecimos la copa en la Mesa del Señor, ¿no participamos en la sangre de Cristo?

En la comida de la Pascua, los israelitas toman de cuatro copas. El nombre de la primera copa es la *copa de santificación*. El nombre de la segunda copa es la *copa de liberación*. El nombre de la tercera copa es la *copa de bendición*. Toman de esta copa al terminar la comida. El nombre de la cuarta copa es la *copa de restauración*.

Después de tomar la tercera copa, Jesucristo dijo que al morir Dios iba a inaugurar el nuevo pacto (Mat. 26.27–28; Mar. 14.23–24; Luc. 22.20). En este texto, cuando habla de la copa de bendición, habla del vino que tomamos en la Santa Cena.

Cuando dice que participamos en la sangre de Cristo, significa que recordamos que Jesucristo murió para que participemos en el nuevo pacto.

2. Cuando comemos el pan de la Santa Cena, ¿en qué participamos?

1 Corintios 10.16b

El pan que partimos, ¿no es la comunión del cuerpo de Cristo?

KANAN YARPÄSHUN IMATA YACHAKUSHQANSITAPIS:

1. Yachakushkansi mayor wawqïkuna cada iglesiacho kayänanpaq churayashqanta.
2. Yachakushkansi mayor wawqï kayta munaqkuna imano kawayänanpaq kashqanta.
3. Yachakushkansi mayor wawqïkuna apóstol Pablo yachasishqanno yachasiyänanpaq kashqanta.
4. Yachakushkansi wakinpis rikakuyänanpaq mayor wawqïkuna ali kawayänanpaq kashqanta.
5. Yachakushkansi mayor wawqïkunata wawqï panikuna cäsukuyänanpaq kashqanta, mana lakikasiyänanpaq kashqanta y pägayänanpaq kashqanta.
6. Yachakushkansi wawqï panikunata shumaq rikayashqanpita mayor wawqïkuna mana ushakaq corönata chaskiyänanpaq kashqanta.

Explicación: La Nueva Traducción Viviente traduce el versículo 17 así: Los ancianos que cumplen bien su función deberían ser respetados y bien remunerados, en particular los que trabajan con esmero tanto en la predicación como en la enseñanza.

El pastor no recibe pago para hacerse rico, sino para que pueda predicar el evangelio sin tener que preocuparse mucho por lo que necesita para vivir.

REPASO:

1. Hemos aprendido que debe haber ancianos en cada iglesia.
2. Hemos aprendido los requisitos para ser anciano.
3. Hemos aprendido que los ancianos deben enseñar como el apóstol Pablo enseñó.
4. Hemos aprendido que los ancianos deben ser el ejemplo.
5. Hemos aprendido que los creyentes deben estar sujetos a los ancianos, no deben quejarse de ellos, y deben ayudarles económicamente.
6. Hemos aprendido que los ancianos que cuidan bien a los creyentes recibirán la corona incorruptible de gloria.

IV. MAYOR WAWQIKUNATA IMANO RIKAYÄNANPAQ KASHQAN

1. ¿Imanirtaq mayor wawqikunata lakikasishwansu?

Hebreos 13.17b

Mayor wawqikunata ... ama lakikasiyaysu, saypa trukanqa shakya shakya rikayäshunaykipaq yäsiyäshushqaykita chaskikuyay. Lakikasiyaptikiqa manami qamkunapaqpis alisu kanqa.

2. Diospa wilakuyninta wilakuq y yachasiq mayor wawqikuna ¿pägashsuraq kayanman?

1 Timoteo 5.17-18

¹⁷ Diospa wilakuyninta wilakuq y yachasiq mayor wawqikunata shumaq respitar ali pägayäsun. Saynöla shumaq mandaq mayor wawqikunata respitar pägayäsun. ¹⁸ Tayta Diospa palabranpis kaynömi nikan: “Èracho trillaptin töruta ama shinqalwayankisu”. Saynöpis kaynömi nikan: “Arupakuq runata ama dembaldilaqa arusinkisu”.

Tantiyasikuy: Manami rïcu kananpaqsu pastorta pägansi, sinöqa nistashqankunapaq aläpa mana yarpachakur Diospa wilakuyninta wilakunanpaqmi.

IV. CÓMO DEBEN TRATAR LOS CREYENTES A LOS ANCIANOS

1. ¿Por qué no debemos quejarnos de nuestro pastor?

Hebreos 13.17b

[Obedeced a vuestros pastores y sujetaos a ellos] para que lo hagan con alegría, sin quejarse, porque esto no os es provechoso.

2. ¿De qué son dignos los ancianos que gobiernan bien y trabajan predicando y enseñando?

1 Timoteo 5.17-18

¹⁷ Los ancianos que gobiernan bien, sean tenidos por dignos de doble honor, mayormente los que trabajan en predicar y enseñar, ¹⁸ pues la Escritura dice: «No pondrás bozal al buey que trilla» y «Digno es el obrero de su salario».

2. Santa Cënacho tantata mikur ¿imatataq yarpashwan?

1 Corintios 10.16b

Saynöpis tantata pakipänakushpansi ¿manaku yarpansi Tayta Dios salvamänansipaq Jesucristo cruzcho wanushqanta?

3. Santa Cënata upur askaq shuntakash kaykarpis ¿imanötaq kaykansi?

1 Corintios 10.17

Santa Cënacho juk tantalata askaq mikuykarpis juk cuerpulami kaykansi.

Tantiyasikuy: Juk cuerpula kashqansita nirqa juklaylano kashqansitami nikan.

4. ¿Imano kaykar Santa Cënata upurtaq Jesucristo wanushqanta manakaqman churansi?

1 Corintios 11.27

Sayno kaykaptinqa pipis jaqayäsinakush o jusalikush kaykar Santa Cënacho tantata mikur o vïnuta upurqa Jesucristo wanushqanta y yawarninta jichashqanta manakaqmanmi churaykan.

Explicación: La Nueva Traducción Viviente traduce este versículo así: Y, cuando partimos el pan, ¿no participamos en el cuerpo de Cristo?

Cuando dice que participamos en el cuerpo de Cristo, significa que recordamos que Jesucristo murió por nosotros.

3. Cuando tomamos la Santa Cena, aunque somos muchos, ¿cómo somos?

1 Corintios 10.17

Siendo uno solo el pan, nosotros, con ser muchos, somos un cuerpo, pues todos participamos de aquel mismo pan.

4. ¿De qué manera comemos el pan y bebemos de la copa del Señor para que pequemos contra su cuerpo y su sangre?

1 Corintios 11.27

De manera que cualquiera que coma este pan o beba esta copa del Señor indignamente, será culpado del cuerpo y de la sangre del Señor.

5. Santa Cënata upunansipaq ¿imatataq puntata tantiyakushun?

1 Corintios 11.28

Sayno kaykaptinqa imano kawaykäyashqaykitapis shumaq tantiyakuskirraq tantata mikuyanki y vïnuta upuyanki.

Tantiyasikuy: Jusayuq kar imarqa Santa Cënata manaraq upur perdonta manakushun Tayta Diosninsita y runa mayinsitapis.

6. Jusayuq kaykar Santa Cënata upuq kaqta ¿imataq päsanqa?

1 Corintios 11.29

Señor Jesucristupa cuerpunta mana respitar tantata mikuqta y vïnuta upuq kaqtaqa Tayta Dios castigancami.

7. Jusayuq kaykar Santa Cënata upuptin ¿imataq päsarqan Corintucho kaq wakin wawqi panikunata?

1 Corintios 11.30

Qamkuna kaqcho sayno upuyashqanpitashi wakin mana aliyaypa qeshyaykäyan y wakinqa wanuyashna.

Explicación: Cuando habla de tomar la Santa Cena indignamente, quiere decir tomar la Santa Cena de manera que no honra al Señor. Se puede hacer eso no viviendo de una manera que le agrada.

5. Antes de tomar la Santa Cena, ¿qué debemos hacer?

1 Corintios 11.28

Por tanto, pruébese cada uno a sí mismo, y coma así del pan y beba de la copa.

Explicación: Si hemos cometido pecado, antes de tomar la Santa Cena debemos pedir perdón a Dios y a nuestro prójimo.

6. Si tomamos la Santa Cena indignamente, ¿qué nos va a pasar?

1 Corintios 11.29

El que come y bebe indignamente, sin discernir el cuerpo del Señor, juicio come y bebe para sí.

7. ¿Qué pasó a varios creyentes de Corinto cuando tomaron la Santa Cena indignamente?

1 Corintios 11.30

Por lo cual hay muchos enfermos y debilitados entre vosotros, y muchos han muerto.

7. Mayor wawqikuna ¿imanötaq wawqi panikunata rikayanman?

1 Timoteo 5.1-2

¹ Awkinkunata ama olqutupaysu. Saypa trukanqa taytaykitano respitashpayki ali shimilaykipa tantiyasiy. Maqtakunatapis wawqikitano ali shimilaykipa tantiyasiy. ² Chakwankunatapis mamaykitano respitashpayki ali shimilaykipa tantiyasiy. Saynöla jipashkunatapis panikitano respitay.

8. Wawqi panikunata ali o mana ali rikayashqanpita ¿pitataq mayor wawqikuna cuentata qoyanqa?

Hebreos 13.17a

Mayor wawqikunata cäsukuyay. Paykunaqa shumaq rikayäshunaykipaqmi waran waran yarpachakuykäyan. Saynöpis ali o mana ali rikayäshushqaykipitami Tayta Diosta cuentata qoyanqa.

9. Wawqi panikunata shumaq rikayashqanpita ¿imatataq mayor wawqikuna chaskiyanqa Jesucristo kutimuptin?

1 Pedro 5.4

Sayno [ali] kawarmi pastorkunapa pastornin Jesucristo kutimuptin imayyaqpis mana ushakaq corönata chaskiyankipaq.

7. ¿Cómo deben tratar los ancianos a los creyentes?

1 Timoteo 5.1-2

1 No reprendas al anciano, sino exhortalo como a padre; a los más jóvenes, como a hermanos; 2 a las ancianas, como a madres; a las jovencitas, como a hermanas, con toda pureza.

8. ¿Cómo deben velar los ancianos por los creyentes de su iglesia?

Hebreos 13.17a

Obedeced a vuestros pastores y sujetaos a ellos, porque ellos velan por vuestras almas como quienes han de dar cuenta...

9. Por haber sido fieles, ¿qué recibirán los ancianos cuando Jesucristo regrese?

1 Pedro 5.4

Y cuando aparezca el Príncipe de los pastores, vosotros recibiréis la corona incorruptible de gloria.

5. ¿Timoteo imapita cuidakunanpaqtaq apóstol Pablo nirqan?

1 Timoteo 4.16a

Cuidä jusalikunkiman. Saynöpis cuidä lutanta yachasinkiman.

Tantiyasikuy: Wakin pastorkuna ali yachasirpis wayincho kaqkunawan y vecinunkunawan manami alisu kawayan. Wakinnami ali kawarpis lutanta yachasiyan. Sayno kaptinqa pastorkuna cuidakuyanman ali kawayänanpaq y lutanta mana yachasiyänanpaq. Saynölami yachasishqanpis y kawaykashqanpis Tayta Dios munashqanno kanman.

6. Rasun kaqlata yachasir y Tayta Dios munashqanno kawarqa ¿imanötaq mayor wawqi kanqa? Saynöpis ¿imanötaq yachasishqanta chaskikuqkuna kayanqa?

1 Timoteo 4.16b

Rasun kaqlata yachasir Tayta Dios munashqannöla imaypis kaway. Sayno kawashpaykimi kikikipis salvakunki y yachasishqaykita chaskikuqkunapis salvakuyanqa.

Explicación: La Nueva Traducción Viviente traduce este versículo así: Háganlo con gusto, no de mala gana ni por el beneficio personal que puedan obtener de ello, sino porque están deseosos de servir a Dios.

4. ¿Cómo deben vivir los ancianos frente a los creyentes?

1 Pedro 5.3

...no como teniendo señorío sobre los que están a vuestro cuidado, sino siendo ejemplos de la grey.

5. ¿De qué dice el apóstol Pablo que Timoteo debe tener cuidado?

1 Timoteo 4.16a

Ten cuidado de ti mismo y de la doctrina;

Explicación: Algunos pastores enseñan la doctrina correctamente pero no viven bien con los de su casa y con sus vecinos. Otros viven bien pero no enseñan correctamente. Los pastores deben cuidarse de vivir bien y de enseñar correctamente. Su doctrina y su vida deben ser como Dios quiere.

6. Si tienen cuidado de su vida y su doctrina, ¿qué resultados habrá?

1 Timoteo 4.16b

...persiste en ello, pues haciendo esto te salvarás a ti mismo y a los que te escuchen.

8. Santa Cénata manaraq upur perdonta manakush ¿Tayta Dios castigamäshunuraq?

1 Corintios 11.31

Sayno kaykaptinqa imano kawaykäyashqaykitapis shumaqraq tantiyakuyay. Tayta Dios munashqanno kawayaptikiqa manami castigayäshunkisu.

9. Jusayuq kaykar Santa Cénata upushqansipita castigamashpansipis ¿imapaqtaq castigamäshun?

1 Corintios 11.32

Castigamashpansipis jusalikuyta kacharinansipaqmi corrigimansi. Saynöpami jusalikuqkunata infiernuman qaykurpis noqansitaqa qaykamäshunusu.

KANAN YARPÄSHUN IMATA YACHAKUSHQANSITAPIS:

1. Yachakushkansi Santa Cénata upur noqansi rayku Jesucristo wanushqanta yarpänansipaq kashqanta (San Lucas 22.19; 1 Corintios 10.16).
2. Yachakushkansi Jesucristuta punta chaskikuqkuna Santa Cénata imaypis upuyashqanta (Hechos 2.42).

8. Si examinamos nuestras vidas antes de tomar la Santa Cena, ¿seremos juzgados?

1 Corintios 11.31

Si, pues, nos examináramos a nosotros mismos, no seríamos juzgados;

9. Si somos juzgados por haber tomado la Santa Cena indignamente, ¿con qué fin nos castigará el Señor?

1 Corintios 11.32

...pero siendo juzgados, somos castigados por el Señor para que no seamos condenados con el mundo.

REPASO:

1. Hemos aprendido que cuando tomamos la Santa Cena recordamos que Jesucristo murió por nosotros (San Lucas 22.19; 1 Corintios 10.16).
2. Hemos aprendido que los primeros creyentes siempre tomaban la Santa Cena (Hechos 2.42).

3. Yachakushkansi Santa Cënata upur aska karpis juklaylano kashqansita (1 Corintios 10.17).
4. Yachakushkansi Santa Cënata upunansipaq imano kawaykashqansitapis shumaq tantiyakunansipaq kashqanta (1 Corintios 11.28).

YACHAKUNANSIPAQ KAQ TEXTU: 1 CORINTIOS 11.26

Jesucristo sayno nish kaptinmi cadala Santa Cënacho tantata mikur y vïnuta upur yarpansi noqansi rayku Jesucristo wanushqanta. Saynïla imaypis ruraykëshun Jesucristo kutimushqanyaq.

3. Hemos aprendido cuando tomamos la Santa Cena, aunque somos muchos, somos un solo cuerpo (1 Corintios 10.17).
4. Hemos aprendido que debemos examinar nuestras vidas para tomar la Santa Cena (1 Corintios 11.28).

TEXTO PARA MEMORIZAR: 1 CORINTIOS 11.26

Así pues, todas las veces que comáis este pan y bebáis esta copa, la muerte del Señor anunciáis hasta que él venga.

2. Tayta Diosman yäraquqkunata ¿imano rikayänanpaqtaq apóstol Pedro mayor wawqïkunata yäsirqan?

1 Pedro 5.2a

Tayta Diosman yäraquqkunata rikayänaykipaq churash kaykarqa uysha misiqluna uyshankunata rikayashqanno shumaq rikayay.

3. Mana niraykälär rikayänanpa trukan ¿imanötaq rikayanman?

1 Pedro 5.2b

Mana niraykälär rikayänaykipa trukanqa lapan voluntänikiwan rikayay. Ama qellay raykula rikayankisu, sinöqa Tayta Dios munashqanno ashak ashakla rikayanki.

4. Mayor wawqïkuna ¿imanirtaq ali kawayanman?

1 Pedro 5.3

Yaqa patronnöqa wawqi panikunata mana aliqa ama rikayankisu. Saypa trukanqa rikakur yachakuyänanpaq ali kawayanki.

III. CÓMO DEBEN CUIDAR LOS ANCIANOS A LOS CREYENTES

1. ¿Conforme a la enseñanza de quién debía enseñar Timoteo?

2 Timoteo 1.13

Retén la forma de las sanas palabras que de mí oíste, en la fe y amor que es en Cristo Jesús.

Explicación: Hoy en día, el pastor también debe enseñar conforme a la enseñanza del apóstol Pablo. Para eso, el pastor tiene que estudiar bien las Escrituras.

2. ¿Cómo qué deben cuidar los ancianos a los creyentes?

1 Pedro 5.2a

...apacentad la grey de Dios que está entre vosotros, cuidando de ella...

Explicación: Cuando dice "la grey de Dios" indica que el pastor debe cuidar a los creyentes de la iglesia como un pastor cuida a sus ovejas. La *Nueva Traducción Viviente* traduce este versículo así: ...cuiden del rebaño que Dios les ha encomendado.

3. En vez de cuidar a los creyentes de mala gana o por beneficio personal, ¿cómo deben cuidar a los creyentes de la iglesia?

1 Pedro 5.2b

...no por fuerza, sino voluntariamente; no por ganancia deshonesta, sino con ánimo pronto...

8. Mayor wawqi kayman pitapis churananpaq ¿imatataq apóstol Pablo Timoteuta yäsirqan?

1 Timoteo 5.22

Mayor wawqi kananpaq churayta munar pipa umanmanpis makikita latalaqa ama churankisu. Jusalikuq runaman makikita churarqa qampis jusayuqmi kanki. Kikikipis Tayta Dios munashqannöla kaway.

Tantiyasikuy: Pitapis mayor wawqi kananpaq churarqa shumaqraq musyashun imano kawashqantapis.

III. MAYOR WAWQIKUNA WAWQI PANIKUNATA IMANO RIKAYÄNANPAQ KASHQAN

1. ¿Pi yachasishqannötaq Jesucristupa ali wilakuyninta Timoteo yachasinan karqan?

2 Timoteo 1.13

Timoteo, Jesucristupa wilakuyninta yachasishqänöla qampis yachasiy. Jesucristo kuyashushqaykinöla payman yarakur pïmaywanpis kuyanapur kaway.

Tantiyasikuy: Jesucristupa wilakuyninta kananpis mayor wawqikuna yachasiyanman apóstol Pablo yachasishqannöla. Sayno yachasiyänanpaqqa Bibliapita shumaq yachakuyanman.

8. ¿Qué advertencia dio el apóstol Pablo a Timoteo antes de nombrar a un creyente para ser anciano?

1 Timoteo 5.22

No impongas con ligereza las manos a ninguno ni participes en pecados ajenos. Consérvate puro.

Explicación: La Nueva Traducción Viviente traduce este versículo así: Nunca te apresures cuando tengas que nombrar a un líder de la iglesia. No participes en los pecados de los demás. Mantente puro.

Así que debemos saber bien la vida de una persona antes de nombrarlo como anciano en la iglesia.

YARPACHAKUNANSIPAQ Y DIOSTA MANAKUNANSIPAQPIS:

Santa Cénata upur yarpäshun salvamänansipaq Jesucristo noqansi rayku cruzcho wanur yawarninta jichashqanta. Saynöpis yarpäshun paypa nawpancho kushish kawanansipaq kashqanta. Santa Cénata upur wawqi panikunawan juklaylano kaykarqa perdonanakushun. Saynöla imano kawaykashqansitapis shumaq tantiyakushun.

1 Corintios 11.26 yachakushqayki textuta juk papilman qelqanki.

PARA PENSAR Y ORAR:

Cuando tomamos la Santa Cena vamos a recordar que Jesucristo derramó su sangre muriendo en la cruz para nuestra redención. También recordamos que viviremos en su presencia con gozo. Como somos un solo cuerpo con nuestros hermanos en la fe, debemos perdonarnos. Debemos examinar nuestras vidas para no tomar la Santa Cena indignamente.

Escriba de memoria las palabras de 1 Corintios 11.26.

8.3/ Riquëzapita yachasikuy

LECTURA BÍBLICA: SAN MATEO 6.19–24

YACHASIKUYPA QALAYKUNAN

Kay pasacho kawashqansiyaaqqa siemprimi imalatapis munansi. Sayno kaptinmi wakin runakuna aläpa yarpachakuyan imaykanpis kanalanpaq. Saynöpis wakin runakuna rïcu kayta munar Tayta Diosninsita manami sirviyapis munayansu.

Saymi kay yachasikuycho yachakushun:

- I. Qellaylapaq mana wachakash kanansipaq kashqanta,
- II. Riquëzansita gloriaman churakunansipaq yachasikuyta,
- III. Mikuylapaq mödanalapaq mana yarpachakunansipaq yachasikuyta,
- IV. Pobri karpis rïcu karpis kushish kawanansipaq yachasikuyta,
- V. Wakinkunata yanapänansipaq riquëzansikuna kashqanta.

8.3 Las riquezas

LECTURA BÍBLICA: SAN MATEO 6.19–24

INTRODUCCIÓN

Mientras estamos en la tierra siempre tenemos necesidades. Pero algunos se preocupan mucho por satisfacerlas. Otros no quieren servir a Dios porque quieren ser ricos. En este estudio vamos a aprender los siguientes temas: (1) debemos vivir sin avaricia, (2) debemos hacer tesoros en el cielo, (3) no debemos angustiarnos por nuestras necesidades, (4) debemos estar contentos aun siendo pobres o ricos y (5) nuestras riquezas son para ayudar a otros.

I. DEBEMOS VIVIR SIN AVARICIA

1. ¿A quién le pertenece todo lo que hay en la tierra?

Salmo 24.1

De Jehová es la tierra y su plenitud, el mundo y los que en él habitan,

Hageo 2.8

Mía es la plata y mío es el oro, dice Jehová de los ejércitos.

- j) imatapis mana _____
- k) _____
- l) alilata _____
- m) ali _____
- n) Tayta Dios munashqanno _____
- o) tantiyakuykur imatapis _____

6. Jesucristuman sayraq yäarakuykaqkuna ¿imanirtaq mayor wawqi kayanmansu?

1 Timoteo 3.6

Jesucristuman sayraq yäarakuykaqkunaqa manami mayor wawqi kayanmansu. Yachaq tukurqa diablu maldicionash kashqannömi paykunapis maldicionash kayanqa.

Tantiyasikuy: Jesucristuman sayraq yäarakuykaqkunaqa manami mayor wawqi kayanmansu. Yachaq tukurqa diablu maldicionash kashqannömi paykunapis maldicionash kayanqa.

7. Saynöpis ¿imanötaq kayanman mayor wawqi kayta munaqkuna?

1 Timoteo 3.7

Jesucristuta mana chaskikuq runakunapis rikakuyänanpaq mayor wawqikuna ali kawayäsun. Ali kawayaptinga paykunapa contran manami pipis parlayanqasu y diablupis toqlanman ishkisingasu.

7. ¿Cómo debe ser la conducta de los ancianos en la iglesia?

1 Timoteo 3.7

También es necesario que tenga buen testimonio de los de afuera, para que no caiga en descrédito y en lazo del diablo.

5. Mayor wawqi kananpaq ¿imano kawaq wawqikunata Tito akrananpaqtaq apóstol Pablo yäsirqan?

Tito 1.6–8

⁶ Mayor wawqi kananpaqqa pïmaypitapis ali rikash kayanman. Saynöpis juk warmiyuqla kayanman. Surinkunapis Tayta Diosman yäarakur alilata ruraq y mamantawan taytanta cäsukuq kayanman. ⁷ Tayta Diosta sirviq kaykarqa y wawqi panikunata rikaq kaykarqa mayor wawqikuna kayäsun pïmaypitapis mana jamurash, mana runa tukuq, mana ajayshitu, mana upyaq, mana pelyaq y imatapis mana chaskipakuq. ⁸ Saypa trukanqa kayäsun posädasikuq, alilata ruraq, ali yarpayyuq, Tayta Dios munashqanno kawaq y tantiyakuykur imatapis ruraq.

Uracho kaq räyakunaman cumplitanki pishiykaq palabrakunata:

- pïmaypitapis ali _____
- juk _____
- surinkunapis Tayta Diosman yäarakur _____ ruraq
- mamantawan taytanta _____
- pïmaypitapis mana _____
- mana runa _____
- mana _____
- mana _____
- mana _____

6. ¿Porqué un nuevo creyente no debe ser anciano?

1 Timoteo 3.6

...que no sea un neófito, no sea que envaneciéndose caiga en la condenación del diablo.

Explicación: La Nueva Traducción Viviente traduce este versículo así: Un anciano no debe ser un nuevo creyente porque podría volverse orgulloso, y el diablo lo haría caer.

I. QELLAYLAPAQ MANA WACHAKASH KANANSIPAQ KASHQAN

1. Kay pasacho kaqkuna ¿pipataq lapan kaykan?

Salmo 24.1

TAYTA DIOSPAMI kay pasapis y kay pasacho kaqkunapis. Lapan kawaqkunapis paypami kaykan.

Hageo 2.8

[TAYTA DIOSMI kayno nin:] “Noqapami qellaypis, qoripis kaykan. ...”.

2. ¿Imatataq Jesucristuta Satanás nirqan payta adorananta munar?

San Mateo 4.8–9

⁸ Saypitanami altunnin jirkaman diablu pushaykur maysay nacionkunata y riquézankunata rikaskasir ⁹ nirqan: “Qonqurpaykur adoramaptikiqa lapan rikashqaykikunatami qoykushayki”.

Tantiyasikuy: Diosta sirvinansipa trukanqa riquézaman umansi churakash kanansipaqmi noqansitapis aybësis Satanás tentamansi.

2. ¿Qué le dijo Satanás a Jesucristo cuando lo tentó para que lo adorara?

San Mateo 4.8–9

⁸ Otra vez lo llevó el diablo a un monte muy alto y le mostró todos los reinos del mundo y la gloria de ellos, ⁹ y le dijo: —Todo esto te daré, si postrado me adoras.

Explicación: A veces Satanás también nos tienta para buscar riquezas en vez de servir a Dios.

3. En los últimos días, ¿cómo será la gente con respecto al dinero?

2 Timoteo 3.1–2

1 También debes saber que en los últimos días vendrán tiempos peligrosos. 2 Habrá hombres amadores de sí mismos, avaros, vanidosos, soberbios, blasfemos, desobedientes a los padres, ingratos, impíos,

3. Ultimu tiempucho ¿imanötaq runakuna qellaypaq kayanqa?

2 Timoteo 3.1-2

¹ Timoteo, shumaq tantiyakuy ultimu tiempucho runakuna aläpa nakayänapaq kashqanta. ² Saymi kayanqa kikilanpaq imatapis munaq, qellaylapaq wachakash, runa tukuq, Tayta Diospa contran parlaq, mamanta y taytanta mana wiyakuq, mana agradëcikuq y Tayta Diospa palabranta manakaqman churaq.

4. Qellaylapaq wachakash kanansipa trukanqa ¿imanötaq kawashun?

Hebreos 13.5

Saynöpis qellaylapaqa ama wachakash kayaysu. Saypa trukanqa sararâyashlaykiwan contentakuyay. Tayta Dios kaynömi nin: “Imaypis manami kachaykuyäshaykisu ni qonqaykuyäshaykisu”.

5. Rïcuyaylapaq yarpachakuqkuna ¿imata adoraqnötaq kaykäyan?

Colosenses 3.5b

Rïcuyaylapaqpis ama yarpachakuyaysu. Rïcuyaylapaq yarpachakurqa idulukunata adoraqnömi kaykäyanki.

4. En vez de tener avaricia, ¿cómo debemos ser?

Hebreos 13.5

Sean vuestras costumbres sin avaricia, contentos con lo que tenéis ahora, pues él dijo: «No te desampararé ni te dejaré».

5. ¿A qué es equivalente la avaricia?

Colosenses 3.5

Haced morir, pues, lo terrenal en vosotros: fornicación, impureza, pasiones desordenadas, malos deseos y avaricia, que es idolatría.

Explicación: Debemos tener cuidado de no tratar al dinero que tenemos como un ídolo. Si lo tratamos así, buscamos la felicidad y la tranquilidad en tener riquezas. Pero no es así. Tenemos una buena vida confiando en Dios y sirviéndole.

6. Si el hombre gana todo el mundo, ¿qué puede perder?

San Mateo 16.26

¿De qué le servirá al hombre ganar todo el mundo, si pierde su alma? ¿O qué dará el hombre a cambio de su alma?

d) shumaq yarpachakuskir imatapis _____

e) pïmaypitapis _____

f) _____

g) shumaq _____

h) mana _____

i) pitapis mana _____

j) _____

k) qellaylapaq mana _____

l) warminta y surinkunata shumaq _____

3. Mayor wawqi kayta munaqkuna ¿imatataq surinkunata yachasiyanman?

1 Timoteo 3.4b

Saynöpis surinkunata yachasiyanman cäsukuq y respitakuq kayänanpaq.

4. Surinkunata shumaq mana yachasiqkunaqa ¿mayor wawqi kanmansuraq?

1 Timoteo 3.5

Wayincho taqkunata shumaq mana yachasirqa ¿imanöparaq Tayta Diosman yäraquqkunata yachasiyanman?

5. ¿Qué dijo el apóstol Pablo a Tito que eran los requisitos para ser anciano?

Tito 1.6-8

6 El anciano deber ser irreprochable, marido de una sola mujer, y que tenga hijos creyentes que no estén acusados de disolución ni de rebeldía. 7 Es necesario que el obispo sea irreprochable, como administrador de Dios; no soberbio, no iracundo, no dado al vino, no amigo de contiendas, no codicioso de ganancias deshonestas. 8 Debe ser hospedador, amante de lo bueno, sobrio, justo, santo, dueño de sí mismo,

II. MAYOR WAWQI KAYTA MUNAQKUNA IMANO KAYÄNANPAQ KASHQANPIS

1. Mayor wawqi kayta munaqkuna ¿alitasuraq yarpaykäyan?

1 Timoteo 3.1

Mayor wawqi kayta munaqkuna alitami yarpaykäyan. Say nishqäqa rasun kaqmi kaykan.

2. Mayor wawqi kayta munaqkuna ¿imanötaq kawayanman?

1 Timoteo 3.2-4a

² Mayor wawqikuna kayanman pipitapis mana jamurash, juk warmiyuqla, shumaq tantiyakuq, shumaq yarpachakuskir imatapis ruraq, pïmaypitapis respitash, posädasikuq y shumaq yachasikuq. ³ Saynöpis kayanman mana upyaq, pitapis mana wajupaq, kuyapäkuq, qellaylapaq mana wachakash ⁴ y warminta y surinkunata shumaq ashmaq.

Uracho kaq räyakunaman cumplitanki pishiykaq palabrakunata:

- pipitapis mana _____
- juk _____
- shumaq _____

amigo de peleas; que no sea codicioso de ganancias deshonestas, sino amable, apacible, no avaro; 4 que gobierne bien su casa...

3. Los que quieren ser ancianos en la iglesia, ¿cómo deben dirigir a su familia?

1 Timoteo 3.4b

...que tenga a sus hijos en sujeción con toda honestidad...

Explicación: La Nueva Traducción Viviente traduce este versículo así: Debe dirigir bien a su propia familia, y que sus hijos lo respeten y lo obedezcan.

4. Los que no gobiernan bien a su propia familia, ¿podrían ser ancianos en la iglesia?

1 Timoteo 3.5

...pues el que no sabe gobernar su propia casa, ¿cómo cuidará de la iglesia de Dios?

Tantiyasikuy: Paqtaraq noqansipaqpis qellayninsi ñduluno kanman. Qellayninsi ñduluno kaptinqa yarpansi qellay kaptinraq kushish jawka kawanansipaqa kashqanta. Isanqa manami saynösu kaykan. Rïcu karpis pobri karpis Tayta Diosman yäarakur y payta sirvirraqmi ali kawansi.

6. Mayjina rïcu karpis riquézankunawan ¿imatataq rantiyta kamäpakunsisu?

San Mateo 16.26

Infiernuman qaykush kananpaq kaptinqa ¿imapaqtaq välin intëru munduta makincho sararashqanpis? Mayjina rïcu karpis manami rïcu kashqanwanqa salvacionta rantinqasu.

7. Payman yäraquqkuna pobri kaptinpis ¿imatataq Jesucristo nirqan?

Apocalipsis 2.9a

Noqa rikaykämi [lapan rurayashqaykikunata,] nakaykäyashqaykita y pobri kayashqaykitapis. Pobri karpis rasunpaypa rïcunömi kaykäyanki.

Explicación: Cuando dice que el hombre pierde su alma, quiere decir que no encuentra la salvación. Uno pierde su alma confiando en sus riquezas en vez de confiar en Dios.

7. ¿Qué dice Jesucristo a los creyentes cuando dice que conoce su pobreza?

Apocalipsis 2.9

Yo conozco tus obras, tu tribulación, tu pobreza (aunque eres rico) y la blasfemia de los que dicen ser judíos y no lo son, sino que son sinagoga de Satanás.

Explicación: Un creyente, aun siendo pobre, es rico en cuanto a las bendiciones espirituales que recibe.

II. DEBEMOS HACER TESOROS EN EL CIELO

1. Según Jesucristo, ¿qué pasa con nuestras riquezas?

San Mateo 6.19

No os hagáis tesoros en la tierra, donde la polilla y el moho destruyen, y donde ladrones entran y hurtan;

II. RIQUEZANSITA GLORIAMAN CHURAKUNANSIPAQ YACHASIKUY

1. Riquézansikunata ¿ima päsashqantataq Jesucristo nirqan?

San Mateo 6.19

Kay pasacho riquézata ama shuntayaysu. Kay pasacho riquézataqa puyumi ushan, runami apakun y ismurmi ushakan.

2. Kay pasaman riquézansita shuntanansipa trukanqa ¿maymantaq churakushun?

San Mateo 6.20

Saypa trukanqa gloriaman riquézata churakuyay. Gloriachöqa manami puyupis ushanqasu, runapis apakunqasu ni ismunqasu.

San Lucas 12.33

Imaykikunatapis rantikuykur say qellaywan muchuqkunata yanapáyay. Sayno rurarqa riquézaykita gloriamanmi churaykäyanki. Saytaqa manami suwapis apanqasu ni puyupis ushanqasu.

Tantiyasikuy: Gloriaman riquézata churakunsi imansikunatapis rantikuykur say qellaywan muchuqkunata yanaparmi.

2. En vez de almacenar tesoros en la tierra, ¿dónde debemos almacenarlos?

San Mateo 6.20

...sino haceos tesoros en el cielo, donde ni la polilla ni el moho destruyen, y donde ladrones no entran ni hurtan,

San Lucas 12.33

Vended lo que poseéis y dad limosna; haceos bolsas que no se envejezcan, tesoro en los cielos que no se agote, donde ladrón no llega ni polilla destruye,

Explicación: Almacenamos tesoros en el cielo cuando vendemos nuestras posesiones y damos a los que pasan necesidad.

3. Juk wawqi mayor wawqi kananpaq ¿pí churashqantataq apóstol Pablo nirqan?

Hechos 20.28

Sayno kaykaptinqa cuidä jusalikuyankiman. Mayor wawqikuna kayänaykipaq Espíritu Santu churaykäyashuptikiqa misikuq runa uyshankunata ali rikashqanno Tayta Diospa iglesianta shumaq rikayanki. Paymi iglesianta rantinanpaq kikinpa yawarninta jicharqan.

Tantiyasikuy: Juk wawqita mayor wawqi kananpaq apóstol Pablo o Tito churash kaptinpis manami runa churashqantasun nikan, sinöqa Espíritu Santu churashqantami nikan.

4. Mayor wawqikunaqa ¿imatataq rurayan iglesiacho?

1 Timoteo 5.17

Diospa wilakuyninta wilakuq y yachasiq mayor wawqikunata shumaq respitar ali pägayäsun. Saynöla shumaq **mandaq** mayor wawqikunata respitar pägayäsun.

Tantiyasikuy: Wakin mayor wawqikunaqa Tayta Diospa wilakuynintami wilakuyan y yachasiyan. Paykunaqa pastormi kayan.

II. LOS REQUISITOS PARA SER ANCIANO

1. Si una persona quiere ser anciano de la iglesia, ¿desea algo bueno?

1 Timoteo 3.1

Palabra fiel: «Si alguno anhela obispado, buena obra desea».

Explicación: Cuando habla del obispado, se refiere al cargo del anciano, o sea, del pastor y los líderes de la iglesia. La *Nueva Traducción Viviente* traduce este versículo así: La siguiente declaración es digna de confianza: «Si alguno aspira a ocupar el cargo de anciano en la iglesia, desea una posición honorable».

2. ¿Cómo deben vivir los que quieren ser ancianos en la iglesia?

1 Timoteo 3.2-4a

2 Pero es necesario que el obispo sea irreprochable, marido de una sola mujer, sobrio, prudente, decoroso, hospedador, apto para enseñar; 3 que no sea dado al vino ni

I. MAYOR WAWQIKUNA CADA IGLESIACHO KAYÄNANPAQ CHURAYASHQAN

1. Apóstol Pabluwan Bernabé Asia provinciapa purir cada iglesiacho ¿imatataq rurayarqan?

Hechos 14.23

Saynöpis wawqi panikunata rikayänanpaqmi cada iglesiacho mayor wawqikunata churayarqan. Nirkurnami ayunar y Tayta Diosta manakur yarakuyashqan Señor Jesucristupa makinman kachakuyarqan.

2. Saynöpis ¿imatataq Tituta apóstol Pablo yäsirqan?

Tito 1.5

Creta islapita shakamur qamta nirqä arreglaypaq kaqkunata arreglanaykipaq y markan markan aywar wawqi panikuna shuntakäyashqancho mayor wawqikunata churanaykipaqmi.

3. Según el apóstol Pablo, ¿quién designa a un hermano para que sea anciano?

Hechos 20.28

Por tanto, mirad por vosotros y por todo el rebaño en que el Espíritu Santo os ha puesto por obispos para apacentar la iglesia del Señor, la cual él ganó por su propia sangre,

Explicación: Aunque el apóstol Pablo o Tito nombraron a una persona como anciano, Pablo afirma que, en realidad, es el Espíritu Santo el que designa al anciano.

Aunque dice “obispo” en este versículo, las palabras “obispo” y “anciano” se refieren a la misma persona. Ver, por ejemplo, Hechos 20.17, donde los líderes de Éfeso se llaman “ancianos” y Hechos 20.28, donde a las mismas personas se llaman “obispos”. De igual modo, en Tito 1.5 se llaman ancianos y en Tito 1.7 se llaman obispos.

4. ¿Qué hacen los ancianos en la iglesia?

1 Timoteo 5.17

Los ancianos que gobiernan bien, sean tenidos por dignos de doble honor, mayormente los que trabajan en predicar y enseñar,

Explicación: Algunos ancianos predicán y enseñan. A estos se les llama *pastor*. Otros no enseñan sino que dirigen los asuntos de la iglesia.

3. ¿Maymantaq shonqunsikuna yarparaykanqa?

San Mateo 6.21

Maymanmi riquézaykita churayanki saylamanmi shonquyki yarparaykanqa.

Tantiyasikuy: Kay pasalaman riquézansikunata shuntarqa kay pasacho kaqkunalamanmi yarparansi. Gloriaman riquézata churakuqno karmi isanqa Tayta Diosman mas yarparansi.

4. Rícu kaylapaq yarpachakuqkuna ¿Tayta Diosta sirviyta kamäpakuyansuraq?

San Mateo 6.24

Manami pipis ishkey patronta sirvinmansu. Ishkey patronyuq karqa jukninta chikir juknintami kuyanqa. Jukninta cäsukur juknintaqa manami cäsukunqasu. Saynölämi rícu kaylapaq yarpachakurqa Tayta Diosta sirviyta kamäpakuyankisu.

3. ¿Dónde estará nuestro corazón?

San Mateo 6.21

...porque dónde esté vuestro tesoro, allí estará también vuestro corazón.

Explicación: Cuando almacenamos tesoros en la tierra, los deseos de nuestro corazón se fijan en esta tierra. Pero cuando almacenamos tesoros en el cielo, los deseos de nuestro corazón se fijan en Dios.

4. Los que sirven a las riquezas, ¿pueden servir también a Dios?

San Mateo 6.24

Ninguno puede servir a dos señores, porque odiará al uno y amará al otro, o estimará al uno y menospreciará al otro. No podéis servir a Dios y a las riquezas.

III. NO DEBEMOS ANGUSTIARNOS POR NUESTRAS NECESIDADES

1. ¿Qué dijo Jesucristo a sus discípulos en cuanto a las necesidades de la vida?

San Lucas 12.22

Dijo luego a sus discípulos: Por tanto os digo: No os angustiéis por vuestra vida, qué comeréis; ni por el cuerpo, qué vestiréis.

2. ¿Por qué no debemos angustiarnos por nuestras necesidades?

San Lucas 12.23

La vida es más que la comida, y el cuerpo más que el vestido.

III. MIKUYLAPAQ MÖDANALAPAQ MANA YARPACHAKUNANSIPAQ YACHASIKUY

1. Mikuylapaq mödanalapaq yarpachakuyaptin ¿imatataq Jesucristo nirqan?

San Lucas 12.22

Nirkurmi discipulunkunatapis Jesús nirqan: “Ama yarpachakuyaysu: ‘¿Imanöraq kawaykushaq? ¿Imatarraq mikuykushaq? ¿Imatarraq jatikuykushaq?’ nir. ...”.

2. ¿Imanirtaq yarpachakushwansu mikuylapaq mödanalapaq?

San Lucas 12.23

Manami mikuylapaq ni mödanalapaq yarpachakunansipaqsu kaykansi.

3. Qewakunata kuyaylapaqta Tayta Dios winasishqanta rikaykarqa ¿imatataq tantiyashwan?

San Lucas 12.28

Janan shonqula yärakuq runakuna, waray warantin rupasish kananpaq kaykaptinpis qewakunata kuyaylapaqta winaykäsirqa ¿manasuraq qamkunatapis nistäyashqaykita Tayta Dios kamaripäyashunki?

3. Viendo como Dios cuida a las flores, ¿de qué podemos estar seguros?

San Lucas 12.28

Y si así viste Dios la hierba que hoy está en el campo y mañana es echada al horno, ¿cuánto más a vosotros, hombres de poca fe?

Explicación: La *Nueva Traducción Viviente* traduce este versículo así: Y, si Dios cuida de manera tan maravillosa a las flores que hoy están y mañana se echan al fuego, tengan por seguro que cuidará de ustedes. ¿Por qué tienen tan poca fe?

4. ¿Por qué no debemos preocuparnos por la comida?

San Lucas 12.29-30

29 Vosotros, pues, no os preocupéis por lo que habéis de comer ni por lo que habéis de beber, ni estéis en ansiosa inquietud, 30 porque todas estas cosas buscan las gentes del mundo, pero vuestro Padre sabe que tenéis necesidad de ellas.

8.7/ Mayor wawqipita yachasikuy

LECTURA BÍBLICA: 1 PEDRO 5.1–4

YACHASIKUYPA QALAYKUNAN

Mayor wawqikunaqa iglesiacho mandaqkuna y yachasiqkunami kaykäyan. Pastorpis mayor wawqimi kaykan.

Kay yachasikuycho yachakushun:

- I. Mayor wawqikuna cada iglesiacho kayänanpaq churayashqanta,
- II. Mayor wawqi kayta munaqkuna imano kayänanpaq kashqanta,
- III. Mayor wawqikuna wawqi panikunata imano rikayänanpaq kashqanta,
- IV. Mayor wawqikunata imano rikayänanpaq kashqanta.

8.7 Los ancianos de la iglesia

LECTURA BÍBLICA: 1 PEDRO 5.1–4

INTRODUCCIÓN

En la iglesia, los ancianos son los que dirigen y enseñan. El pastor también es un anciano. En esta enseñanza aprenderemos los siguientes temas: (1) el nombramiento de los ancianos en una iglesia, (2) los requisitos para ser anciano, (3) cómo deben cuidar los ancianos a los creyentes y (4) cómo deben tratar los creyentes a los ancianos.

I. EL NOMBRAMIENTO DE LOS ANCIANOS EN UNA IGLESIA

1. Cuando el apóstol Pablo y Bernabé estaban en la provincia de Asia, ¿para qué cargo nombraron a algunos hermanos en cada iglesia?

Hechos 14.23

Constituyeron ancianos en cada iglesia y, después de orar y de ayunar, los encomendaron al Señor en quien habían creído.

2. ¿Qué dijo el apóstol Pablo a Tito que debía nombrar en cada ciudad?

Tito 1.5

Por esta causa te dejé en Creta, para que corrigieras lo deficiente y establecieras ancianos en cada ciudad, así como yo te mandé.

YACHAKUNANSIPAQ KAQ TEXTU: 2 CORINTIOS 9.7

Saynöla qamkunapis aykata ofrendayänaykipaqpis shumaq yarpachakurir kushishla ofrendayay. Shonquykikuna nanaykaptinqa ama ofrendayaysu. Kushish ofrendaq kaqtami Tayta Dios kuyan.

YARPACHAKUNANSIPAQ Y DIOSTA MANAKUNANSIPAQPIS:

Señorninsi Jesucristupis rïcu kayninta kacharir kay pasaman noqansi rayku shamush kaykaptinqa noqansipis lapan voluntäninsiwan ofrendata Tayta Diosninsipaq apashun.

2 Corintios 9.7 yachakushqayki textuta juk papilman qelqanki.

4. Hemos aprendido que el amor de Jesucristo al hacerse pobre por nosotros nos motiva para tener el mismo amor y ofrendar generosamente.

TEXTO PARA MEMORIZAR: 2 CORINTIOS 9.7

Cada uno dé como propuso en su corazón: no con tristeza ni por obligación, porque Dios ama al dador alegre.

PARA PENSAR Y ORAR:

Como nuestro Señor Jesucristo dejó la gloria para hacerse pobre por nosotros, nosotros debemos llevar nuestras ofrendas para Dios de toda voluntad.

Escriba de memoria las palabras de 2 Corintios 9.7.

4. ¿Imanirtaq yarpachakushwansu mikuylapaq mödanalapaq?

San Lucas 12.29-30

²⁹ Sayno kaykaptinqa ama lakikuyaysu: ‘¿Imataraq mikushaq? ¿Imataraq upushaq?’ niyashpayki. ³⁰ Kay pasachöqa lapan runakunapis saynömi lakikuyan. Qamkunapa Taytaykiqa imata munayashqaykitapis musyaykanmi.

5. Mikuylapaq mödanalapaq yarpachakunansipa trukan ¿imapaqtaq mas yarpachakushwan?

San Lucas 12.31

Saypa trukanqa Tayta Dios mandaykashqancho kawayänaykipaq yarpachakuyay. Sayno kawayaptikiqa imata munayashqaykitapis kamaripäyëshunkimi.

6. Mikuylapaq mödanalapaq mana yarpachakunansipaq kaykaptinqa ¿arushwanku o manaku?

2 Tesalonicenses 3.10

Qamkuna kaqcho kar maynami yachasiyarqä pipis aruyta mana munaptinqa pachanta mana qarayänaykipaq.

1 Timoteo 5.8

Mamanta, awilanta y wayincho taqkunata mana kamaripaptinqa Tayta Diosman yarakushqanpis manakaqlapaqmi kaykan. Tayta Diosta mana cäsukuq runapitapis peormi kaykan.

5. ¿Qué debemos buscar más que las cosas que necesitamos?

San Lucas 12.31

Buscad, más bien, el reino de Dios, y todas estas cosas os serán añadidas.

6. Si no debemos preocuparnos por lo que necesitamos, ¿eso quiere decir que no debemos trabajar?

2 Tesalonicenses 3.9-10

9 no porque no tuviéramos derecho, sino por daros nosotros mismos un ejemplo que podéis imitar. 10 Y cuando estábamos con vosotros os ordenábamos esto: que si alguno no quiere trabajar, tampoco coma.

IV. POBRI KARPIS RÏCU KARPIS KUSHISH KAWANANSIPAQ YACHASIKUY

1. Apóstol Pablo ¿musyarqansuraq muchuq kay imano kashqanta?

Filipenses 4.12a

Noqa musyãmi rïcu kay y muchuq kay imano kashqantapis.

2. Apóstol Pablo ¿imatataq yachakush?

Filipenses 4.12b

Imano kawarpis contentakuytami yachakushkä. Saymi kushish kawaykä pacha junta karpis, mikanarpis, rïcu karpis o pobri karpis.

Tantiyasikuy: Noqansitapis Tayta Diosninsi tantiyasimansi pobri karpis rïcu karpis kushish kawanansipaq.

1 Timoteo 5.8

...porque si alguno no provee para los suyos, y mayormente para los de su casa, ha negado la fe y es peor que un incrédulo.

IV. DEBEMOS ESTAR CONTENTOS AUN SIENDO POBRES O RICOS

1. El apóstol Pablo, ¿conoció la pobreza?

Filipenses 4.12a

Sé vivir humildemente y sé tener abundancia...

2. ¿Qué aprendió el apóstol Pablo?

Filipenses 4.12b

...en todo y por todo estoy enseñado así para estar saciado como para tener hambre, así para tener abundancia como para padecer necesidad.

Explicación: La Nueva Traducción Viviente traduce este versículo así: Sé vivir con casi nada o con todo lo necesario. He aprendido el secreto de vivir en cualquier situación, sea con el estómago lleno o vacío, con mucho o con poco.

A nosotros también Dios nos enseña para estar contentos aun siendo pobres o siendo ricos.

2. ¿Imapaqtaq Jesucristo kay pasaman shamur muchuqnöla rikakurqan?

2 Corintios 8.9b

Sayno rikakurqan qamkunapis gloriaman char Tayta Diospa nawpancho rïcu kayänaykipaqmi.

Tantiyasikuy: Jesucristo kuyapäkuq kar gloriacho rïcu kayninta noqansi rayku kacharir shamush kaptin noqansipis payno kuyapäkuq kar wakintapis yanapänansipaq ofrendashun.

KANAN YARPÄSHUN IMATA YACHAKUSHQANSITAPIS:

1. Yachakushkansi Israel runakuna voluntäninpita Tayta Diospaq ofrendata apayashqanta.
2. Yachakushkansi ofrendash Tayta Diosninsi bendicionninta churamunanpaq kashqanta.
3. Yachakushkansi aykata apanansipaq kaqtapis shumaq yarpachakurir kushishla ofrendanansipaq kashqanta.
4. Yachakushkansi Jesucristo kuyapäkuq kar gloriacho rïcu kayninta noqansi rayku kacharir shamush kaptin noqansipis payno kuyapäkuq kar ofrendanansipaq kashqanta.

2. ¿Para qué Jesucristo se hizo pobre?

2 Corintios 8.9b

...para que vosotros con su pobreza fuerais enriquecidos.

Explicación: Cuando entendemos que Jesucristo por su gracia y amor se hizo pobre por nosotros, nosotros también, teniendo el mismo amor, ofrendaremos para ayudar a otros.

REPASO:

1. Hemos aprendido cómo los israelitas ofrendaban voluntariamente para Dios.
2. Hemos aprendido que cuando ofrendamos Dios da su bendición.
3. Hemos aprendido que debemos ofrendar alegremente, cada uno según ha propuesto en su corazón.

4. ¿Imanirtaq Jesucristo nirqan rïcu runakuna ofrendayashqanpita muchuq viüda mas askata ofrendashqanta?

San Marcos 12.41-44

⁴¹ Saypitanami templucho ofrenda winakuyänan babul nawpancho Jesús jamarashpan rikaraykarqan runakuna ofrendata winaqta. Saynöpis rikarqan rïcu runakuna saysika qellayta winaykäyaqta. ⁴² Juk muchuq viüdapis sayman chaykushpanmi ishkey centävolata winarqan. ⁴³ Sayta rikaykurmi discipulunkunata qayaskir Jesús nirqan: “Rasunpami ni: Kay muchuq viüdami lapanpitapis mas askata winash. ⁴⁴ Wakinkunaqa pusuq qellaylantami winayash. Kay viüdami isanqa saylana rantipakunanpaq kaykaptinpis lapanta winash”.

Tantiyasikuy: Jesucristo manami nirqansu lapan qellayninsita ofrendanansipaq kashqanta, sinöqa qellayninsi walkala kaptinpis ofrendarqa askatano ofrendashqansitami nirqan.

E. Imanir ofrendanansipaq kashqan

1. ¿Pitaq kuyapäkuq kar muchuqnöla rikakurqan?

2 Corintios 8.9a

Qamkuna musyayankimi Señor Jesucristupis kuyapäkuq kashqanta. Paymi gloriacho rïcu kayninta kacharishpan kay pasaman shamur muchuqnöla rikakurqan.

en el arca, 44 porque todos han echado de lo que les sobra, pero esta, de su pobreza echó todo lo que tenía, todo su sustento.

Explicación: Jesucristo no dijo que siempre debemos ofrendar todo nuestro dinero, sino que aunque tengamos poco dinero, cuando lo ofrendemos damos tanto como los ricos.

E. Por qué ofrendar

1. ¿Quién siendo rico se hizo pobre por amor a nosotros?

2 Corintios 8.9a

Ya conocéis la gracia de nuestro Señor Jesucristo, que por amor a vosotros se hizo pobre siendo rico...

V. WAKINKUNATA YANAPÄNANSIPAQ RIQUÉZANSIKUNA KASHQAN

1. ¿Imano kawartaq rïcu runapitapis mas ali kawansi?

1 Timoteo 6.6

Tarishlansiwan contentakur y Tayta Dios munashqanno kawarqa rïcu runapitapis mas alimi kawansi.

Tantiyasikuy: Rïcu karpis Tayta Diosman mana yäraquq runakuna saysika qellayninpaq aläpa yarpachakur lakishlami kawayan.

2. ¿Imanirtaq Tayta Diosninsi puestupämashqansiwan kushishla kawashwan?

1 Timoteo 6.7-8

⁷ Jinaylami yurishkansi. Wanurpis jinaylami aywakushun. ⁸ Sayno kaptinqa mikunansipaq y jatikunansipaq kashlanwan kushish kawakushun.

V. NUESTRAS RIQUEZAS SON PARA AYUDAR A OTROS

1. ¿Cómo conseguimos una gran riqueza para vivir mejor que los ricos?

1 Timoteo 6.6

Pero gran ganancia es la piedad acompañada de contentamiento,

Explicación: La Nueva Traducción Viviente traduce este versículo así: Ahora bien, la verdadera sumisión a Dios es una gran riqueza en sí misma cuando uno está contento con lo que tiene.

El hombre que no confía en Dios, aun siendo rico, muchas veces vive muy triste y preocupado por sus riquezas.

2. ¿Por qué debemos estar satisfechos con el sustento y el abrigo que Dios nos da?

1 Timoteo 6.7-8

⁷ ...porque nada hemos traído a este mundo y, sin duda, nada podremos sacar. ⁸ Así que, teniendo sustento y abrigo, estemos ya satisfechos;

3. Rícuyänan kash ¿imaman wakin runakuna jeqaqnötaq kaykäyan?

1 Timoteo 6.9

Rícu kayta munaqkunaqa toqlaman jeqaqnömi imayka lutan ruraykunaman jatikar yarquyta kamäpakuyannasu. Sayno kar fiyupami nakayan.

4. ¿Imanötaq qellaylapaq wachakash kaqkuna kayan?

1 Timoteo 6.10

Qellaylapaq wachakash kaqkunaqa imaykaläya jusatami jusalikuyan. Wakin wawqi panikunapis rícuyaylapaq yarpachakurmi Jesucristuman yärakuyannasu. Nirkurmi imayka tuksikushnöraq fiyupa nakaykäyan.

5. Ríckunata ¿imata Timoteo yachasinanpaqtaq apóstol Pablo tantiyasirqan?

1 Timoteo 6.17a

Rícu kaq wawqi panikunata niy mana runa tukuyänanpaq y riquézankunaman mana atiënikuyänanpaq.

1 Timoteo 6.17b

Riquézakunaqa ushakaqlami kaykan. Riquézankunaman atiënikuyänanpa trukan [imayyaqpis kawaq] Tayta Dioslaman yärakuyäsun. Paymi imaykatapis kamaripämansi kushish kawanansipaq.

3. ¿En qué caen los que quieren enriquecerse?

1 Timoteo 6.9

...pero los que quieren enriquecerse caen en tentación y lazo, y en muchas codicias necias y dañosas que hunden a los hombres en destrucción y perdición,

4. ¿La raíz de qué es el amor al dinero?

1 Timoteo 6.10

...porque raíz de todos los males es el amor al dinero, el cual codiciando algunos, se extraviaron de la fe y fueron atormentados con muchos dolores.

2. ¿Aykataq Macedoniacho taq wawqi panikuna ofrendayarqan?

2 Corintios 8.1-4

¹ Wawqi panikuna, wilapâyashayki Macedoniacho kaq wawqi panikunata Tayta Dios kuyapar imano yanapashqantapis.

² Paykunaqa fiyupa nakarpis y pasaypa muchuycho karpis kushishqami saysika ofrendata shuntayash. ³ Kikimi rikashkä ofrendata churayänanpaq kaqpita masta churayashqanta. Sayno churayash voluntäninkunapitami. ⁴ Paykuna yaparir yaparirmi ruwakayämash wakin markakunacho ofrendata shuntayashqanno Jerusaléncho yärakuq mayinsikunapaq shuntayänanpaq.

Tantiyasikuy: Mushuq Testamentucho manami nimansisu aykata ofrendanansipaqpis. Saypa trukanqa askata ofrendanansipaqmi nikan. Askata ofrendarqa diezmupita mastami qonsi.

3. Jesucristuman yärakuqkuna yanapänakuyänanpaq ¿imanötaq ofrendayarqan?

Hechos 2.44-45

⁴⁴ Imaypis shuntakâyashpanmi imaykankunatapis rakipänakur yanapänakuyaq. ⁴⁵ Saynölami chakrankunata y imaykankunatapis rantikur nistâyashqanman tupu say qellayta aypunakuyaq.

3. ¿Cómo ofrendaron los primeros creyentes para ayudar a los necesitados entre ellos?

Hechos 2.44-45

⁴⁴ Todos los que habían creído estaban juntos y tenían en común todas las cosas: ⁴⁵ vendían sus propiedades y sus bienes y lo repartían a todos según la necesidad de cada uno.

4. ¿Por qué Jesucristo dijo que la viuda pobre echó a la caja de ofrendas aún más que los ricos?

San Marcos 12.41-44

⁴¹ Estando Jesús sentado delante de la ofrenda, miraba cómo el pueblo echaba dinero en el arca; y muchos ricos echaban mucho. ⁴² Y vino una viuda pobre y echó dos blancas, o sea, un cuadrante. ⁴³ Entonces, llamando a sus discípulos, les dijo: —De cierto os digo que esta viuda pobre echó más que todos los que han echado

C. Imay ofrendanansipaq kashqan

Say ofrendata ¿imay shuntayänanpaqtaq nirqan?

1 Corintios 16.2

Semäna arur gänayashqaykipita cada domingu cada ünuyki aykaltapis churayanki. Ama noqa chämuptiraqqa shuntaykäyankisu.

D. Aykata ofrendanansipaq kashqan

1. ¿Aykatataq ofrendashwan?

2 Corintios 9.6-7

⁶ Musyashqansinöpis walkalata muruq kaqqa walkalatami shuntan. Askata muruq kaqqa askatami shuntan. ⁷ Saynöla qamkunapis aykata ofrendayänaykipaqpis shumaq yarpachakurir kushishla ofrendayay. Shonquykikuna nanaykaptinqa ama ofrendayaysu. Kushish ofrendaq kaqtami Tayta Dios kuyan.

D. Cuánto ofrendar

1. ¿Cuánto debemos ofrendar?

2 Corintios 9.6-7

6 Pero esto digo: El que siembra escasamente, también segará escasamente; y el que siembra generosamente, generosamente también segará. ⁷ Cada uno dé como propuso en su corazón: no con tristeza ni por obligación, porque Dios ama al dador alegre.

2. ¿Cuánto ofrendaron los creyentes de Macedonia?

2 Corintios 8.1-4

1 Asimismo, hermanos, os hacemos saber la gracia de Dios que se ha dado a las iglesias de Macedonia, 2 porque, en las grandes tribulaciones con que han sido probadas, la abundancia de su gozo y su profunda pobreza abundaron en riquezas de su generosidad. 3 Doy testimonio de que con agrado han dado conforme a sus fuerzas, y aun más allá de sus fuerzas, 4 pidiéndonos con muchos ruegos que les concediéramos el privilegio de participar en este servicio para los santos.

Explicación: En el Nuevo Testamento, en vez de decirnos cuánto debemos ofrendar, nos dice que ofrendemos generosamente. Cuando ofrendamos así, podemos dar aún más que un diezmo.

1 Timoteo 6.18

Saynöpis ricukunata yachasiy alikunata imaypis rurayänanpaq y wakin runakunata riquézankunawan yanapayänanpaq.

6. Ricukuna Tayta Diosninsiman yarakuyashpan alikunata rurur ¿imatataq tariyanqa?

1 Timoteo 6.19

Tayta Diosman yarakur alikunata rururqa mana ushakaq kawaytami tariyanqa. Saynöparaqmi rasunpaypa ali kawayta tariyanqa.

Tantiyasikuy: Ricu kayqa manami jusasu kaykan. Isanqa jusa kaykan Tayta Dios munashqanno mana kawashqanmi.

5. ¿Qué dijo el apóstol Pablo a Timoteo que debía ordenar a los ricos?

1 Timoteo 6.17a

A los ricos de este mundo manda que no sean altivos ni pongan la esperanza en las riquezas, las cuales son inciertas,

1 Timoteo 6.17b

...sino en el Dios vivo, que nos da todas las cosas en abundancia para que las disfrutemos.

1 Timoteo 6.18

Que hagan bien, que sean ricos en buenas obras, dadivosos y generosos.

6. ¿Qué alcanzarán los ricos que son generosos?

1 Timoteo 6.19

De este modo atesorarán para sí buen fundamento para el futuro, y alcanzarán la vida eterna.

Explicación: No es pecado tener riquezas, pero sí es pecado vivir fuera de la voluntad de Dios.

7. ¿Qué vendieron los primeros creyentes para ayudar a los necesitados?

Hechos 4.33-35

33 Y con gran poder los apóstoles daban testimonio de la resurrección del Señor Jesús, y abundante gracia era sobre todos ellos. 34 Así que no había entre ellos ningún necesitado, porque todos los que poseían heredades o casas, las vendían, y traían el producto de lo vendido 35 y lo ponían a los pies de los apóstoles; y se repartía a cada uno según su necesidad.

Explicación: Así hicieron como los primeros creyentes, nosotros también debemos ayudar a los necesitados según nuestra capacidad.

7. Jesucristuman punta yäraquqkuna ¿imatataq rantikuyarqan muchuqkunata yanapäyanpaq?

Hechos 4.33–35

³³ Señor Jesucristo kawarimushqanta mana mansariypami apostolkuna wilakuyaq. Lapan yäraquqkunatami Tayta Dios shumaq yanaparqan. ³⁴ Saymi paykunaqa mayqanpis muchüyaraqansu. Chakrankunata wayinkunata rantikuykurmi say qellayta ³⁵ apostolkunaman apayaq. Paykunanami muchuqkunata nistâyashqanman tupu aypuyaq.

Tantiyasikuy: Punta criyiqkuna rurayashqanno noqansipis kashlanpita muchuqkunata yanapashun.

KANAN YARPÄSHUN IMATA YACHAKUSHQANSITAPIS:

1. Yachakushkansi qellaylapaq wachakash mana kanansipaq kashqanta (2 Timoteo 3.1–2).
2. Yachakushkansi rïcuyaylapaq yarpachakuqkuna idulukunata adoraqno kayashqanta (Colosenses 3.5).
3. Yachakushkansi muchuqkunata yanapar riquëzansikunata gloriaman churakuqno kashqansita (San Mateo 6.20; San Lucas 12.33).
4. Yachakushkansi rïcu kaylapaq yarpachakuqkuna Tayta Diosta sirviyta mana kamäpakuyashqanta (San Mateo 6.24).

REPASO:

1. Hemos aprendido que debemos vivir sin avaricia (2 Timoteo 3.1–2).
2. Hemos aprendido que la avaricia equivale a la idolatría (Colosenses 3.5).
3. Hemos aprendido que cuando ayudamos a los pobres, hacemos tesoros en el cielo (San Mateo 6.20; San Lucas 12.33).
4. Hemos aprendido que no podemos servir a Dios y también a las riquezas (San Mateo 6.24).
5. Hemos aprendido que en vez de angustiarnos por la vida, debemos confiar en Dios (San Lucas 12.22–23; 28–31).

B. Imapaq ofrendanansipaq kashqan

1. ¿Pipaqtaq ofrendashwan?

1 Corintios 9.14

Saynölami Jesucristupa wilakuyninta wilakuqkunapis wilakuyashqanpita chaskiyanman. Sayno kananpaqmi Señor Jesucristupis nirqan.

Tantiyasikuy: Jesucristupa wilakuynin maysaychöpis wilakush kananpaqmi ofrendansi.

2. Macedonia y Acaya provinciakunacho täyaq wawqi panikunapis ¿imapaqtaq ofrendata shuntayarqan?

Romanos 15.26

Macedonia y Acaya provinciakunacho yäraquq mayinsikunami say ofrendata shuntayash Jerusaléncho kaykaq muchuq wawqi panikunapaq.

Tantiyasikuy: Muchuycho kaqkunapaqpis ofrendashun. Jinancho kaqkunapaq ofrendata shuntashqansinöla juk läducho kaqkunapaqpis shuntashun.

Explicación: Ofrendamos para que el evangelio sea anunciado en todas partes.

2. ¿Para quiénes ofrendaron los creyentes de Macedonia y Acaya?

Romanos 15.26

porque Macedonia y Acaya tuvieron a bien hacer una ofrenda para los pobres que hay entre los santos que están en Jerusalén.

Explicación: También ofrendamos para los pobres. No debemos ofrendar solamente para los de nuestra propia iglesia, sino también para los que viven lejos.

C. Cuándo ofrendar

Para venir y recoger la ofrenda, ¿qué dice el apóstol Pablo acerca de cuándo debían recogerla?

1 Corintios 16.2

Cada primer día de la semana, cada uno de vosotros ponga aparte algo, según haya prosperado, guardándolo, para que cuando yo llegue no se recojan entonces ofrendas.

A. Imano ofrendanansipaq kashqan

1. ¿Imanötaq ofrendashwan?

2 Corintios 9.6–7

6 Musyashqansinöpis walkalata muruq kaqqa walkalatami shuntan. Askata muruq kaqqa askatami shuntan. 7 Saynöla qamkunapis aykata ofrendayänaykipaqpis shumaq yarpachakurir kushishla ofrendayay. Shonquykikuna nanaykaptinqa ama ofrendayaysu. Kushish ofrendaq kaqtami Tayta Dios kuyan.

2. Fariseukuna diezmata mana qonqaypa apayaptinpis ¿imapitataq paykunata Jesucristo olqutuparqan?

San Mateo 23.23

¿Wawalaw, ish kay cära fariseukuna y ley yachasiqkuna! Qamkunaqa mentapita, anispita y comünuspita diezmata rakiykarpis mas cäsukuyänaykipaq kaq mandamientukunata manami cumpliyankisu. Say mandamientukuna nikan runa mayikita ali rikayänaykipaq, kuyapäyänaykipaq y Tayta Diosta awniyashqaykita cumpliyänaykipaqmi. Diezmupaq rakir cumpliyashqaykino say mandamientukunatapis cumpliyankiman.

Tantiyasikuy: Ama yarpäshunsu ofrendata apashlansiwan Tayta Dios munashqanno kawashqansita.

2. Aunque los fariseos llevaban sus diezmos sin fallar, ¿por qué los reprendió Jesús?

San Mateo 23.23

¿Ay de vosotros, escribas y fariseos, hipócritas!, porque diezmáis la menta, el anís y el comino, y dejáis lo más importante de la Ley: la justicia, la misericordia y la fe. Esto era necesario hacer, sin dejar de hacer aquello.

Explicación: No debemos pensar que solamente llevando nuestras ofrendas nuestras vidas se conforman a la voluntad de Dios.

B. Para qué ofrendar

1. ¿Para quiénes debemos ofrendar?

1 Corintios 9.14

Así también ordenó el Señor a los que anuncian el evangelio, que vivan del evangelio.

5. Yachakushkansi nistashqansikunapaq yarpachakunansipa trukanga Tayta Diosninsiman yarakunansipaq kashqanta (San Lucas 12.22–23; 28–31).
6. Yachakushkansi pobri karpis rïcu karpis kushish kawanansipaq kashqanta (Filipenses 4.12).
7. Yachakushkansi tarishlansiwan contentakur y Tayta Dios munashqanno kawar rïcu runapitapis mas ali kawashqansita (1 Timoteo 6.6).
8. Yachakushkansi alikunata ruranansipaq y wakinkunata yanapänansipaq riquézansikuna kashqanta (1 Timoteo 6.18).

YACHAKUNANSIPAQ KAQ TEXTU: 1 TIMOTEO 6.8

Sayno kaptinqa mikunansipaq y jatikunansipaq kashlanwan kushish kawakushun.

6. Hemos aprendido que debemos estar contentos aun siendo pobres o ricos (Filipenses 4.12).
7. Hemos aprendido que si practicamos la piedad y el contentamiento tenemos gran ganancia (1 Timoteo 6.6).

TEXTO PARA MEMORIZAR: 1 TIMOTEO 6.8

Así que, teniendo sustento y abrigo, estemos ya satisfechos;

YARPACHAKUNANSIPAQ Y DIOSTA MANAKUNANSIPAQPIS:

Tayta Diosninsita agradëcikus hun nistashqansikunata imaypis puestupämashqansipita. Sayno kaptinqa payta manakushun rïcu karpis pobri karpis payman yarakur kushish kawanansipaq. Kashlanpita muchuqkunata yanapar riquézansikunata gloriaman churakushun.

1 Timoteo 6.8 yachakushqayki textuta juk papilman qelqanki.

PARA PENSAR Y ORAR:

Debemos agradecer a Dios porque nos da siempre lo que necesitamos. Le vamos a pedir que nos ayude a confiar en él y a vivir contentos siendo pobres o ricos. Según nuestra capacidad, ayudaremos a los pobres y así almacenaremos tesoros en el cielo.

Escriba de memoria las palabras de 1 Timoteo 6.8.

4. Ofrendarqa ¿muchuychösuraq rikakushun?

Proverbios 3.9–10

⁹ TAYTA DIOSTA adorar imaykipis kashqanpita y chakraykicho punta poquqkunapita ofrendata apay.

¹⁰ Sayno aparqa wayikipis kichkishqanyaqmi mikuynikikunata tawqanki.

Üvatapis saysikata shuntaptikimi uylluykikunapita vinupis liwanqaraq.

II. OFRENDAPITA MUSHUQ TESTAMENTUCHO YACHASISHQAN

Unay Testamentucho Israel runakuna kimsa diezmukunata apayänanpaq niptinpis Mushuq Testamentucho manami nimansisu diezmuta apanansipaq. Voluntäninsipita ofrendanansipaqmi isanqa nimansi. Saymi kanan yachakushun imano ofrendanansipaq kashqanta, imapaq ofrendanansipaq kashqanta, imay ofrendanansipaq kashqanta, aykata ofrendanansipaq kashqanta y imanir ofrendanansipaq kashqanta.

II. LO QUE EL NUEVO TESTAMENTO DICE ACERCA DE LA OFRENDA

Aunque el Antiguo Testamento ordena tres diezmos a los israelitas, en el Nuevo Testamento no dice que debemos llevar diezmos. Al contrario, habla de ofrendar voluntariamente. Ahora aprendemos cómo ofrendar, para qué ofrendar, cuándo ofrendar, cuánto ofrendar y por qué ofrendar.

A. Cómo ofrendar

1. ¿Cómo debemos ofrendar?

2 Corintios 9.6–7

6 Pero esto digo: El que siembra escasamente, también segará escasamente; y el que siembra generosamente, generosamente también segará. 7 Cada uno dé como propuso en su corazón: **no con tristeza ni por obligación**, porque Dios ama al dador **alegre**.

3. Templuta sharkasiyananpaq Israel runakuna ¿imanötaq ofrendata shuntayarqan?

1 Crónicas 29.6-9

⁶ Sayno niptinmi cada ayllupa y cada trübupa mandaqninkuna, waranqa (1,000) soldädukunapa capitanninkuna, pachak (100) soldädukunapa capitanninkuna y David arushqan runakunapa capatazninkunapis apayämunanpaq kushish promitayarqan.

⁷ Saymi templuta sharkasinanpaq apayarqan pachak soqta chunka pisqa waranqa (165,000) kilu qorita, chunka waranqa (10,000) qoripita rurash qellayta, kimsa pachak kimsa chunka waranqa (330,000) kilu yuraq qellayta, soqta pachak waranqa (600,000) kilu broncita y kimsa millón kimsa pachak waranqa (3,300,000) kilu fiërrutapis. ⁸ Saynölami tesorëruta entregayarqan saysika kuyaylapaq rumikunata. Tesorëruqa karqan Gersónpita miraq Jehielmi. ⁹ TAYTA DIOSPA templunta sharkasinanpaq lapan shonqunkunawan aparmi runakuna seqaypa kushikuyarqan. Saynölami rey Davidpis seqaypa kushikurqan.

Manami fiestalapaqsu ni qeshyaykäyashqanpita aliyarkurlasu ni templuta sharkasiyanalanapaqsu Israel runakuna ofrendayarqan, sinöqa Tayta Diosta agradëcirkurpis, payta manakurpis y promitiyashqanta cumplirpis apayarqanmi.

tesoro de la casa de Jehová, en manos de Jehiel, el gersonita. ⁹ Y se alegró el pueblo por haber contribuido voluntariamente; porque de todo corazón ofrendaron espontáneamente a Jehová.

No ofrendaban solamente para las fiestas, para purificarse al sanarse de la lepra y para la construcción del templo, sino también para agradecer a Dios, para pedirle algo especial y para cumplir un voto.

4. Cuando ofrendamos, ¿nos empobrecemos?

Proverbios 3.9-10

⁹ Honra a Jehová con tus bienes y con las primicias de todos tus frutos; ¹⁰ entonces tus graneros estarán colmados con abundancia y tus lagares rebosarán de mosto.

8.4/ Primiciapita yachasikuy

LECTURA BÍBLICA: LEVÍTICO 15.23-18

YACHASIKUYPA QALAYKUNAN

Tayta Dios lapantapis rurash karqa lapanpis paypami kaykan. Saymi makinsicho kaqkuna kikinsipasus, sinöqa Tayta Diospami. Noqansiqqa kay pasacho kashqansiyaq Tayta Dios kamashqankunata cuidaqlami kansi. Sayta mana qonqayänanpaqmi Israel runakuna primiciata Tayta Diosta adorayänan kaqman apayarqan. Primiciaqa kaykan Israel runakuna qechpa kaqkunata y chakrancho punta poquqkunata Tayta Diospaq apayashqanmi.

Kay yachasikuycho yachakushun:

- I. Qechpa yuriqpita yachasikuyta,
- II. Murupakuyashqan punta poquqpita yachasikuyta,
- III. Primiciata Israel runakuna apayashqanta,
- IV. Mushuq Testamentucho primiciapita imata nishqanta.

8.4 Las primicias

LECTURA BÍBLICA: LEVÍTICO 15.23-18

INTRODUCCIÓN

Puesto que Dios creó todo, todo le pertenece. Esto quiere decir que lo que tenemos no es de nosotros, sino de Dios. Mientras estamos en esta tierra, estamos encargados de cuidar lo que es de Dios. Para no olvidar eso, los israelitas llevaban las primicias, o sea, los primeros frutos de sus cosechas y las primeras crías de sus animales al lugar donde adoraban a Dios.

En este estudio aprenderemos sobre los siguientes temas: (1) Los primogénitos, (2) Los primeros frutos, (3) Dos ejemplos de cómo los israelitas presentaban las primicias y (4) Lo que el Nuevo Testamento enseña acerca de las primicias.

I. QECHPA YURIQPITA YACHASIKUY

1. Egiptupita Israel runakuna yarqamur Canaánman chaykur ¿imakunata Tayta Diosman entregayänanpaq kashqantataq Moisés nirqan?

Éxodo 13.11b-12

[Cananeo runakuna täyashqan nacionman] ... TAYTA DIOS chaykasir entregayäshuptiki ¹² qechpa olqu surikikuna Tayta Diospaqmi kanqa. Saynölami uywaykikunapa punta yuriq orqu wawankunapis Tayta Diospaq kanqa.

2. Tayta Diospaq kaptin ¿pikunataq chaskiyarqan?

Números 18.15a

[Saypitanami Aarónta TAYTA DIOS nirqan:] "...Israel runakunapa qechpa olqu wamrankuna y malta uywakunapa punta yuriq orqu wawankunapis noqapaq apayämushqanqa qampaqmi kanqa. ...".

Tantiyasikuy: Aarónqa Israel runakunacho punta kaq cürami karqan. Saymi Aarónpaq kashqanta niptin Aarónpaq y paypita miračkunapaqpis karqan.

I. LOS PRIMOGÉNITOS

1. En el viaje desde Egipto, ¿qué dijo Moisés a los israelitas qué debían dedicar a Dios cuando llegaran a Canaán?

Éxodo 13.11-12

11 Cuando Jehová te haya llevado a la tierra del cananeo, como lo ha jurado a ti y a tus padres, y cuando te la haya dado, 12 dedicarás a Jehová a todo aquel que abre la matriz. Asimismo, todo primer nacido de tus animales, si es macho, será de Jehová.

Explicación: Cuando dice "todo aquel que abre la matriz" se refiere a todo primer hijo varón.

2. Por haber sido dedicado a Jehová, ¿quiénes lo recibieron?

Números 18.15a

[El SEÑOR le dio más instrucciones a Aarón:] "...Todo lo que abre matriz, de toda carne, tanto de hombres como de animales que se ofrecen a Jehová, será tuyo. ...".

I. OFRENDAPITA UNAY TESTAMENTUCHO YACHASISHQAN

1. Semäna niyashqan fiestaman aywar Israel runakuna ¿aykatataq ofrendata apayänan karqan?

Deuteronomio 16.9-10

⁹ Saki mikuy cosëchata qalaykuyashqaykipita qanchis semänata ¹⁰ Semäna fiestata TAYTA DIOSTA adorar rurayanki. Bendicionninta churamushqan tupumi Tayta Dios akrashqan sitiuman voluntänikipita ofrendata apayanki.

Tantiyasikuy: Ofrenda kaptinqa manami wilakunsu aykata apayänanpaq kashqantapis. Saypa trukanqa Tayta Dios bendicionninta churamushqan tupu voluntäninpita apayänanpaqmi nirqan.

2. Leprawan qeshyaykäyashqanpita Israel runakuna aliyarkur ¿imatataq ofrendapaq cüraman apayarqan?

Levítico 14.10

Leprawan qeshyaykashqanpita aliyarkur puwaq kaq junaqchöqa ishkay sänu carnishta y juk watayuq sänu china uyshata sacrificiupaq cüraman apamunqa. Saynöla aceitiwan sapush soqta kilu pulan alinnin jarinatapis ofrendapaq apamunqa. Saynöpis mediu litrutano aceitita apamunqa.

2. Al sanarse de la lepra, ¿qué ofrenda llevaban los israelitas al sacerdote?

Levítico 14.10

El día octavo tomará dos corderos sin defecto, una cordera de un año sin tacha, tres décimas de efa de flor de harina para ofrenda amasada con aceite, y un log de aceite.

3. Para construir el templo, ¿qué recogieron los israelitas para ofrendar?

1 Crónicas 29.6-9

6 Entonces los jefes de familia, los príncipes de las tribus de Israel, jefes de millares y de centenas, con los administradores de la hacienda del rey, ofrendaron voluntariamente. 7 Dieron para el servicio de la casa de Dios cinco mil talentos y diez mil dracmas de oro, diez mil talentos de plata, dieciocho mil talentos de bronce, y cinco mil talentos de hierro. 8 Todo el que tenía piedras preciosas las entregó para el

8.6/ Ofrendapita yachasikuy

LECTURA BÍBLICA: 2 CORINTIOS 9.6–10

YACHASIKUYPA QALAYKUNAN

Ofrendaqa kikinpa voluntäinipita Tayta Diosninsipaq apayänanpaq kashqanmi kaykan. Jukaq yachasikuychömi yachakushkansi Unay Testamentucho diezmupita imata yachasishqantapis. Kay yachasikuychönami ofrendapita yachakushun.

Saymi yachakushun:

- I. Ofrendapita Unay Testamentucho yachasishqanta,
- II. Ofrendapita Mushuq Testamentucho yachasishqanta.

8.6 Las ofrendas

LECTURA BÍBLICA: 2 CORINTIOS 9.6–10

INTRODUCCIÓN

La ofrenda es lo que voluntariamente se ofrece para Dios. En la enseñanza anterior hemos aprendido lo que el Antiguo Testamento dice acerca del diezmo. En esta enseñanza aprenderemos acerca de la ofrenda. Aprenderemos (1) lo que el Antiguo Testamento dice acerca de la ofrenda y (2) lo que el Nuevo Testamento dice acerca de la ofrenda.

I. LO QUE EL ANTIGUO TESTAMENTO DICE ACERCA DE LA OFRENDA

1. Para la fiesta de las Semanas, ¿cuánto debían ofrendar los israelitas?

Deuteronomio 16.9–10

9 Siete semanas contarás; desde que comience a meterse la hoz en las mieses comenzarás a contar las siete semanas. 10 Y celebrarás la fiesta solemne de las Semanas en honor de Jehová, tu Dios, presentando tus ofrendas voluntarias según lo abundantes que hayan sido las bendiciones de Jehová, tu Dios.

Explicación: En vez de dar un monto exacto para la ofrenda, dice que deben ofrendar voluntariamente en proporción con las bendiciones que hayan recibido.

3. Qechpa surinta y impüru uywakunata cürakunaman apayänanpa trukan ¿imatataq apayarqan?

Números 18.15b

Sayno kaptinpis qechpa wamranta y impüru uywakunapa punta yuriq wawanta entregayashunaykipa trukanqa qellaytami apayämunqa.

Tantiyasikuy: Impüru uywakuna mayqan kashqantapis musyanaykipaq liyinki Levítico 11-ta y Deuteronomio 14.3–21-ta. Saynöpis rikanki yachasikuy 7.5-ta.

4. Qechpa olqu surinkunapaq ¿ayka qellaytataq apayarqan?

Números 18.16a

Yurishqanpita [wamra] juk killayuq kaykaptinmi apayämunqa pisqa siclo qellayta.

Tantiyasikuy: Juk siclo qellayqa juk killa aruyqa chaninmi karqan. Saymi qechpa surinpaq cäsi pulan wata arushqantano qellayta apayarqan. Impüru uywakunapa trukan ayka qellayta apayashqantapis manami musyansisu.

Explicación: Aarón fue el primer sacerdote entre los israelitas. Cuando Dios dijo que Aarón iba a recibir lo que era ofrecido a Dios, indica que Aarón y los sacerdotes que vendrían después de él iban a recibir lo ofrecido.

3. En vez de entregar al primer hijo y a las primeras crías de los animales inmundos a los sacerdotes, ¿qué debían hacer?

Números 18.15b

Pero harás que se redima el primogénito del hombre y harás también redimir el primogénito de animal inundo.

Explicación: Cuando dice “redimir”, indica que tenían que pagar una cantidad de dinero. Para saber qué animales eran impuros, vea Levítico 11 y Deuteronomio 14.3–21. También vea el estudio 7.5.

4. Para redimir al primer hijo, ¿cuánto tenían que pagar?

Números 18.16a

De un mes de nacidos harás efectuar su rescate, conforme a tu estimación, por el precio de cinco siclos....

5. Püru kaq uywakunapa chaninta apayänanpa trukanqa ¿imatataq apayarqan?

Números 18.17a

Wäkapa, uyshapa y cabrapa punta yuriq wawanpa chaninta apayämunanpa trukanqa kikin uywata apayämunqa.

6. ¿Imatataq cüra ruraraqan say uywakunawan?

Números 18.17b

Saykuna noqapaq kaptin pishtarkur altar jananman yawarninta jichanki. Wirantapis altar janancho rupasinki. Say rupasishqaykipa mushkuyninmi NOQAPA shonqüpaqno kanqa.

7. Uywapa aysan ¿pipaqtaq karqan?

Números 18.18–19a

¹⁸ Say uywakunapa aysanpis qampaqmi kanqa. Nawpächo joqarkur wakman kayman kuyusishqayki uywapa aluq kaq chankanwan qasqunpis qampaqmi kanqa. ¹⁹ Israel runakuna noqapaq lapan apayämushqanpis qampaq, olqu surikikunapaq y warmi surikikunapaqmi kanqa.

Tantiyasikuy: *Qampaqmi kanqa* nirqa cürakunapaq kashqantami nikan.

Explicación: Un siclo equivalía a la ganancia por un mes de trabajo. Para redimir al primer hijo pagaban lo que ganaban en casi medio año de trabajo. No se sabe cuánto pagaban para redimir a la primera cría de los animales inmundos.

5. ¿Qué animales no eran redimidos?

Números 18.17a

Pero no redimirás el primogénito de vaca, el primogénito de oveja y el primogénito de cabra: santificados son.

Explicación: No redimían a estos animales porque eran puros y eran buenos para ofrecerlos a Dios. Redimían solamente a los animales impuros y a los primogénitos varones.

YARPACHAKUNANSIPAQ Y DIOSTA MANAKUNANSIPAQPIS:

Lapan shonqunsiwan Tayta Dios munashqanno kawarqa sararashqansipita y chaskishqansipita paypaq imaypis qoykushun. Kay yachasikuycho yachakushkansi Unay Testamentucho diezmupaq imata nishqanta. Jukaq yachasikuychönami Mushuq Testamentucho imata nishqantapis yachakushun.

Malaquías 3.10 yachakushqayki textuta juk papilman qelqanki.

4. Hemos aprendido que Dios prometió a los israelitas bendecirlos si llevaban sus diezmos.

TEXTO PARA MEMORIZAR: MALAQUÍAS 3.10

Traed todos los diezmos al alfolí y haya alimento en mi Casa: Probadme ahora en esto, dice Jehová de los ejércitos, a ver si no os abro las ventanas de los cielos y derramo sobre vosotros bendición hasta que sobreabunde.

PARA PENSAR Y ORAR:

Cuando estamos entregados de todo corazón a Dios, le damos de lo que tenemos y recibimos. En esta enseñanza hemos aprendido lo que dice en el Antiguo Testamento acerca del diezmo. En la siguiente enseñanza aprenderemos lo que dice en el Nuevo Testamento.

Escriba de memoria las palabras de Malaquías 3.10.

KANAN YARPĀSHUN IMATA YACHAKUSHQANSITAPIS:

1. Yachakushkansi Israel runakuna cada watacho ish kay diezmukunata apayashqanta. Juk karqan levitakunata yanapāyānanpaq y juknami karqan tempucho mikuyānanpaq.
2. Yachakushkansi Israel runakuna cada kimsa watacho juk diezmutana jāpa runakunapaq, muchuqkunapaq y viüdakunapaq apayashqanta.
3. Yachakushkansi Israel runakuna diezmuta mana apar Tayta Diosta suwapāyashqanta.
4. Yachakushkansi Israel runakuna diezmuta apayaptin bendicionninta churamunanpaq Tayta Dios prometishqanta.

YACHAKUNANSIPAQ KAQ TEXTU: MALAQUÍAS 3.10

Diezmukunata lapanta wayicho tröjāman apayāmuy. Saynöpami wayicho saysika mikuy kanqa. Saynōmi ciēlu punkuta kichar qamkunaman bendicionnita pusuy pusuyta churamushaq. Rasunpaypa churamunāpaq kashqāta musyayānykipaq diezmuta apayāmuy. Noqa lapanta mandaq TAYTA DIOSMI sayno nī.

11. ¿Qué dijo Dios acerca de cómo iba a estar la tierra de los israelitas?

Malaquías 3.12

Todas las naciones os dirán bienaventurados, porque seréis tierra deseable, dice Jehová de los ejércitos.

REPASO:

1. Hemos aprendido que los israelitas llevaban dos diezmos cada año. Uno era para los levitas y el otro para comer en el templo.
2. Hemos aprendido que los israelitas cada tres años llevaban un diezmo especial para los levitas, los extranjeros, los huérfanos y las viudas.
3. Hemos aprendido que cuando los israelitas no llevaban sus diezmos, le robaban a Dios.

II. MURUPAKUYASHQAN PUNTA POQUQPITA YACHASIKUY

Kanan yachakushun Israel runakunapa chakrancho punta poqushqanpita Bibliacho imata yachasishqantapis.

1. ¿Imatataq Israel runakuna Diosta adorayānan kaqman apayanman karqan?

Éxodo 22.29a

Ama qonqayankisu cosēchaykipita y vīnu rurayashqaykipitapis noqapaq primicia apamuyta.

Proverbios 3.9

TAYTA DIOSTA adorar imaykipis kashqanpita y chakraykicho punta poquqkunapita ofrendata apay.

6. ¿Qué hacían los sacerdotes con estos animales?

Números 18.17b

Rociarás su sangre sobre el altar y quemarás su grasa, ofrenda quemada de olor grato a Jehová.

7. ¿Para quién era la carne?

Números 18.18-19a

18 Su carne será tuya; así como el pecho de la ofrenda mecida y la pierna derecha.

19 Todas las ofrendas elevadas de las cosas santas que los hijos de Israel presenten a Jehová, las he dado para ti, tus hijos y tus hijas por estatuto perpetuo.

Explicación: Cuando dice que la carne será tuya, significa que sería para los sacerdotes.

II. LOS PRIMEROS FRUTOS

Ahora aprenderemos lo que la Biblia dice acerca de los primeros frutos de la chacra.

1. ¿Qué dijo Dios que los israelitas debían traerle?

Éxodo 22.29

No demorarás en traerme la primicia de tu cosecha ni de tu lagar. »Me darás el primogénito de tus hijos.

Proverbios 3.9

Honra a Jehová con tus bienes y con las primicias de todos tus frutos;

2. Israel runakuna murupakuyashqanta cosechar ¿pimantaq punta poquqta apayarqan?

Levítico 23.10

Israel runakunata niy: ‘Qoykunäpaq kaykaq nacionman chaykur murupakuyashqaykita cosechar punta poquqpita juk iñuyta cüraman apayämunki. Say apayämushqaykiqa primiciami kanqa. ...’.

Tantiyasikuy: Say cosëchaqa cebäda cosëchami karqan.

3. ¿Imatataq cüra ruraraqan say apayashqan primiciawan?

Levítico 23.11

TAYTA DIOS chaskinanpaqmi jamay junaqpita waraynin junaq ishkan makinwan joqarkur TAYTA DIOSPA nawpancho wakman kayman cüra kuyusinqa.

Tantiyasikuy: Kay textucho jamay junaqpaq parlarqa Pascua fiesta ushanan jamay junaqpaqmi parlaykan (Levítico 23.5–8). Say wisan cebäda sayraq poqur qalaykuptin cebädatami apayarqan. Tayta Diospa nawpancho nirqa Tinkuna Tolducho kaykaq altarpa nawpancho nikanmi.

2. Cuando los israelitas cosechaban lo que habían sembrado, ¿a quién llevaban los primeros frutos como primicia?

Levítico 23.10

Habla a los hijos de Israel y diles: Cuando hayáis entrado en la tierra que yo os doy, y seguéis su mies, traeréis al sacerdote una gavilla como primicia de los primeros frutos de vuestra siega.

Explicación: Este texto se refiere a la cosecha de cebada.

3. ¿Qué hacía el sacerdote con las primicias que le entregaban?

Levítico 23.11

El sacerdote mecerá la gavilla delante de Jehová, para que seáis aceptados. El día siguiente al sábado la mecerá.

9. Diezmukunata apayaptin ¿imata rurananpaq kashqantataq Tayta Dios nirqan?

Malaquías 3.10

Diezmukunata lapanta wayicho tröjäman apayämuy. Saynöpami wayicho saysika mikuy kanqa. Saynömi ciëlu punkuta kichar qamkunaman bendicionnita pusuy pusuyta churamushaq. Rasunpaypa churamunäpaq kashqata musyayänaykipaq diezmuta apayämuy. Noqa lapanta mandaq TAYTA DIOSMI sayno ni.

10. Chakrankuna ¿imano kananpaq kashqantataq Tayta Dios nirqan?

Malaquías 3.11

Mikuy ushaq kurukunata ushakäsiptimi chakraykikuna ali wayunqa y üvaykikunapis tampiraypaqraq wayunqa. Noqa lapanta mandaq TAYTA DIOSMI sayno ni.

11. Markankuna ¿imano kananpaq kashqantataq Tayta Dios nirqan?

Malaquías 3.12

Markayki täkuy munay kaptinmi lapan nación runakunapis munapäyanqa. Noqa lapanta mandaq TAYTA DIOSMI sayno ni.

8. Por no haber llevado sus diezmos y sus ofrendas, ¿cómo estaban los israelitas?

Malaquías 3.9

Malditos sois con maldición, porque vosotros, la nación toda, me habéis robado.

9. Si llevaban sus diezmos, ¿qué dijo Dios que haría?

Malaquías 3.10

Traed todos los diezmos al alfolí y haya alimento en mi Casa: Probadme ahora en esto, dice Jehová de los ejércitos, a ver si no os abro las ventanas de los cielos y derramo sobre vosotros bendición hasta que sobreabunde.

Explicación: El alfolí se refiere al depósito del templo.

10. ¿Qué dijo Dios acerca de cómo iban a estar los campos de los israelitas?

Malaquías 3.11

Reprenderé también por vosotros al devorador, y no os destruirá el fruto de la tierra, ni vuestra vid en el campo será estéril, dice Jehová de los ejércitos.

5. ¿Imanötaq Tayta Dios contestarqan?

Malaquías 3.8a

Qamkuna suwapaykäyämankimi.

6. Suwapaykäyashqanta Tayta Dios niptin ¿imatataq tapuyarqan?

Malaquías 3.8b

Sayno niptimi qamkunaqa nikäyämanki: ‘¿Imatataq qamta suwapäyashkä?’

7. ¿Imanötaq Israel runakuna Tayta Diosta suwapäyarqan?

Malaquías 3.8c

Qamkuna suwapäyämashkanki diezmuta y ofrendata mana apamurmi.

8. Diezmuta y ofrendata mana apayashqanpita ¿imanötaq Israel runakuna kayarqan?

Malaquías 3.9

Qamkuna lapan nacionninpa suwapäyämashqaykipitami maldicionädu kaykäyanki.

4. Estando acusados de no cumplir sus leyes, ¿qué dijeron los israelitas?

Malaquías 3.7c

Pero vosotros decís: “¿En qué hemos de volvernos?”.

Explicación: La Nueva Traducción Viviente traduce así: Pero ustedes preguntan: “¿Cómo podemos volver cuando nunca nos fuimos?”.

5. ¿Cómo contestó Dios?

Malaquías 3.8a

¿Robarä el hombre a Dios? Pues vosotros me habéis robado.

6. Estando acusados de haber robado a Dios, ¿qué dijeron los israelitas?

Malaquías 3.8b

Y aún preguntáis: “¿En qué te hemos robado?”.

7. ¿En qué le robaron los israelitas?

Malaquías 3.8c

En vuestros diezmos y ofrendas.

4. Saypita pisqa chunka junaqta ¿imatataq cüraman apayarqan?

Levítico 23.15-16

¹⁵ Punta poquqta aparkamur jamay junaq warayninpita qanchis semänata yupayanki. ¹⁶ Qanchis semäna cumplirkuptin juk junaq masta yupayaptikimi pisqa chunka (50) junaqna kanqa. Say junaqmi cosechayashqayki trügupita TAYTA DIOSPAQ ofrendata apayämunki.

5. Say ofrendapa jukaq jutin ¿imataq kaykan?

Éxodo 23.19a

Murupakuyashqaykipita primiciata wayïman apayämunki.

Tantiyasikuy: Tayta Diospa wayinpaq parlarqa Tinkuna Toldupaq y templu sharkasishna kaptinqa templupaqmi parlaykan.

Explicación: Cuando habla del sábado en este texto, se refiere al sábado al final de la fiesta de la Pascua (Levítico 23.5-8). En ese tiempo, como la cebada recién estaba madurando, llevaban cebada. Cuando dice “delante de Jehová”, quiere decir delante del altar del tabernáculo.

4. Cincuenta días después de eso, ¿qué ofrecían Dios?

Levítico 23.15-16

¹⁵ Contaréis siete semanas cumplidas desde el día que sigue al sábado, desde el día en que ofrecisteis la gavilla de la ofrenda mecida. ¹⁶ Hasta el día siguiente al séptimo sábado contaréis cincuenta días; entonces ofreceréis el nuevo grano a Jehová.

Explicación: Este texto se refiere a la cosecha de trigo.

5. ¿Cómo se llama esta ofrenda?

Éxodo 23.19a

Las primicias de los primeros frutos de tu tierra traerás a la casa de Jehová, tu Dios.

Explicación: Cuando habla de la casa de Dios, se refiere al tabernáculo, y después, cuando el templo había sido construido, al templo.

6. El día en que entregaban las primicias de trigo se celebraba una fiesta. ¿Cómo se llamaba esa fiesta?

Éxodo 23.16a

También [guardarás] la fiesta de la Siega, los primeros frutos de tus labores, de lo que hayas sembrado en el campo....

6. Trīgupita primiciata apayashqan junaq karqan juk fiesta. ¿Imataq say fiestapa jutin karqan?

Éxodo 23.16a

Saypita saki mikuy cosëchata qalaykur Saki Mikuy Cosëcha fiestata rurayanki.

Tantiyasikuy: Saki Mikuy Cosëcha fiestapa junaq jutinmi Semäna fiesta karqan (Éxodo 34.22). Mushuq Testamentuchönami say fiestapa jutin Pentecostés fiesta kaykan. Say fiestachömi pasaypa kushikuyarqan murupakuyashqan ali wayunanpaq Tayta Dios yanapashqanpita. Say fiestapita masta musyanaykipaq liyinki Levítico 23.15–22-ta. Saynöpis rikanki yachasikuy 7.1-ta.

7. Saki Mikuy Cosëcha fiestapaq trīgupita apayashqan primiciaqa ¿imatataq karqan?

Levítico 23.17

Saynöpis wayikipita ishkey tantata apayämunki. Say tantakuna cada ünunmi chusku kilu alinnin jarinapita levadürawan rurash kanqa. Cada watacho puntata cosechayashqaykipita wakman kayman kuyusishqan ofrenda karmi say tantakuna TAYTA DIOSPAQ primicia kanqa.

Explicación: Otro nombre de la fiesta de la Siega era la fiesta de las Semanas (Éxodo 34.22). En el Nuevo Testamento el nombre de esta fiesta era Pentecostés. Esa fiesta se celebraba por la bendición de las cosechas. Para saber más sobre esta fiesta, vea Levítico 23.15–22 y también el estudio 7.1.

7. ¿En qué consistía la primicia de trigo que llevaban a la fiesta de la Siega?

Levítico 23.17a

De vuestras habitaciones llevaréis dos panes como ofrenda mecida, que serán de dos décimas de efa de flor de harina, cocidos con levadura, como primicias para Jehová.

8. ¿Quiénes comían esas primicias?

Números 18.11a

[Jehová dijo a Aarón:] “Esto también será tuyo: la ofrenda elevada de sus dones y todas las ofrendas medidas de los hijos de Israel; te las he dado a ti, a tus hijos y a tus hijas por estatuto perpetuo. ...”.

2. Promitishqanta Tayta Dios cumpliantinpis ¿imatataq Israel runakuna cumpliyarqansu?

Malaquías 3.7a

Sayno kaptinpis qamkunaqa unay aylluykikuna kawayashqanpita pasami leynikunata cumpliyankisu.

3. Leyninkunata mana cumpliyaptin ¿imatataq Tayta Dios nirqan?

Malaquías 3.7b

Saymi lapanta mandaq TAYTA DIOS kar kayno ni: ¡Noqaman kutiyämuy! Noqaman kutiyämuptikiqa yapaymi yanapâyashayki.

4. Leyninkunata mana cumpliyashqanta Tayta Dios niptin ¿imatataq Israel runakuna niyarqan?

Malaquías 3.7c

Sayno nikaptimi qamkuna niyanki: ‘¿Imatataq mana cäsukuyashkäsu?’

IV. CÓMO ANIMA DIOS A LOS ISRAELITAS A DAR LOS DIEZMOS Y LAS OFRENDAS

1. ¿Por qué dijo Dios que los israelitas no habían sido destruidos?

Malaquías 3.6

Porque yo, Jehová, no cambio; por esto, hijos de Jacob, no habéis sido consumidos.

Explicación: Dios dijo eso después de hacer volver a su tierra a los israelitas que habían estado desterrados en Babilonia. Cuando Dios dice que no cambia, se refiere al hecho de que siempre cumple lo que ha prometido. En este caso se refiere principalmente a su promesa a Jacob para darle la tierra de Canaán y hacerlo regresar allí (Génesis 28.13–15).

2. Aunque Dios siempre cumple lo que promete, ¿qué no cumplieron los israelitas?

Malaquías 3.7a

Desde los días de vuestros padres os apartáis de mis leyes y no las guardáis.

3. Por no haber cumplido sus leyes, ¿qué les dijo Dios?

Malaquías 3.7b

¡Volveos a mí y yo me volveré a vosotros!, ha dicho Jehová de los ejércitos.

III. MUCHUQKUNAPAQ APAYASHQAN DIEZMUPITA YACHASIKUY

Cada kimsa watacho Israel runakuna ¿imatataq masta apayarqan?

Deuteronomio 26.12

Cada kimsa watacho lapan muruyashqaykipita *diezmuta* aypuyanki markaykicho taq levitakunata, jäpa runakunata, waksakunata y viüdakunata. Saynöpami markaykicho pipis muchunqasu.

Tantiyasikuy: Sayno niptinmi cada watacho Israel runakuna ishkey kuti diezmuta rakiyashqan jananman cada kimsa watacho juk diezmu masta rakiyarqan levitakunata, jäpa runakunata, muchuqkunata y viüdakunata yanapäyänanpaq.

IV. DIEZMUTA Y OFRENDATA ISRAEL RUNAKUNA QOYKUYÄNANPAQ TAYTA DIOS SHAKYÄSISHQAN

1. ¿Imata cumplirtaq Israel runakunata Tayta Dios ushakäsirqansu?

Malaquías 3.6

Noqa TAYTA DIOS imaypis prometishqäta cumplimi. Saymi unay aylluyki Jacobta prometishqäta cumplir qamkunata ushakäsishkäsu.

Tantiyasikuy: Tayta Dios sayno nirqan Israel runakunata Babilonia soldädukuna qarquyashqanpita nacionninman kutisirmi. Saynöpami jäpa markacho kayashqanpita kutisinanpaq unay ayllun Jacobta prometishqanta cumplirqan (Génesis 28.13–15).

8. ¿Pikuna say apayashqan primiciata mikuyänanpaqtaq Tayta Dios nirqan?

Números 18.11a

[Saypitanami AarónTA TAYTA DIOS nirqan:] “Saynöpis nawpächo joqarkur wakman kayman kuyusishqayki ofrendakuna qampaq, olqu surikikunapaq y warmi surikikunapaqmi kanqa.

Números 18.12–13a

¹² Saynöpis punta poquqta cosechayashqanpita alinnin kaq aceitita, vñuta y tríguta noqapaq primiciata apayämushqankuna qampaqmi kanqa. ¹³ Lapan cosëchankunapita punta poquqkunata noqapaq apayämushqankunapis qampaqmi kanqa.

Tantiyasikuy: Aarón y paypita miraqqunaqa cürakunami kayarqan. Paykunami apayashqan primiciata mikuyarqan.

III. PRIMICIATA ISRAEL RUNAKUNA APAYASHQAN

Primiciata apayänanpaq Tayta Dios munaptinpis aybësis runakuna manami apayarqansu. Kanan yachakushun rey Ezequías mandashqan wisan y Nehemías gobernador kashqan wisanpis Israel runakuna primiciata apayashqanta.

Números 18.12–13a

12 De aceite, de mosto y de trigo, todo lo más escogido, las primicias de ello, que presentarán a Jehová, para ti las he dado. 13 Las primicias de todas las cosas de su tierra, las cuales traerán a Jehová, serán tuyas.

Explicación: Aarón y sus descendientes eran los sacerdotes. Ellos comían las primicias.

III. DOS EJEMPLOS DE CÓMO LOS ISRAELITAS PRESENTABAN LAS PRIMICIAS

Aunque Dios había dicho que debían traer las primicias, a veces no las traían. Ahora aprenderemos sobre cómo los israelitas traían las primicias en los tiempos del rey Ezequías y del gobernador Nehemías.

A. Rey Ezequías mandashqan wisan

1. Templu aska wata wichqaraykashqanpita rey Ezequías kichar ¿imatataq runakunata nirqan?

2 Crónicas 31.4

Nirkurmi Jerusaléncho taq runakunata rey Ezequías nirqan cürakunapa y levitakunapa derëchunta apayämunanpaq. Sayno nirqan cürakuna y levitakuna TAYTA DIOSPA leyninkunacho nishqanno turnun töcäptin templucho aruyänanta munarmi.

Tantiyasikuy: Levitakunaqa cürakunapa yanapaqninmi kayarqan. Ezequías Judá nacioncho rey karqan 715—686 wata Jesucristo manaraq yuriptinmi.

2. Rey Ezequías nishqanno cürakunapa y levitakunapa derëchunta apar ¿imatataq runakuna apayarqan?

2 Crónicas 31.5

Apayämunanpaq wilakasiptinmi Israel runakunaqa chakrankunapa punta wayuyninta lapan voluntäninwan apayarqan tríguta, vinuta, aceitita, abëjapa mishkinta y wakin mikuytapis. Saynölami cosechayashqankunapita diezmutapis saysikata apayarqan.

A. Los tiempos del rey Ezequías

1. Cuando él rey Ezequías abrió el templo después de muchos años que había estado cerrado, ¿qué mandó a la gente?

2 Crónicas 31.4

Mandó también al pueblo que habitaba en Jerusalén que diera la porción correspondiente a los sacerdotes y levitas, para que ellos se dedicaran a la ley de Jehová.

Explicación: Los levitas eran los que ayudaban a los sacerdotes. Ezequías fue rey en Judá desde el año 715 hasta el año 686 antes de Cristo.

II. TEMPLUCHO MIKUYÄNANPAQ APAYASHQAN DIEZMUPITA YACHASIKUY

Mas ¿imapaqtaq diezmuta rakiyarqan?

Deuteronomio 14.23

Saymi tríguta cosechar cada chunka tupuypita diezmuapaq jukta rakiyanki. Vinuta rurarpis cada chunka tupuypita diezmuapaq jukta rakiyanki. Olivupita aceitita rurarpis cada chunka tupuypita juk tupuyta diezmuapaq rakiyanki. Saynöpis wäkaykipa, uyshaykipa y cabraykipa qechpa wawankunata primiciapaq rakiyanki. Say rakiyashqaykikunata TAYTA DIOS akrashqan sitiuman apaykur paypa nawpancho mikuyanki. Saynöpami TAYTA DIOSTA imaypis mansapakuyta yachakuyanki.

Tantiyasikuy: Tayta Diospa nawpancho mikuyänanpaq nirqa Jerusalén templucho mikuyänanpaqmi nirqan. Sayno kaptinqa Israel runakuna cada watacho ishkay diezmutami apayarqan. Juk diezmu karqan levitakunata qoykuyänanpaq y juk diezmu karqan Jerusalén fiestacho mikuyänanpaq.

III. EL DIEZMO PARA LOS POBRES

¿Qué más llevaban los israelitas cada tres años?

Deuteronomio 26.12

El tercer año, el año del diezmo, cuando acabes de separar todo el diezmo de tus frutos, darás también al levita, al extranjero, al huérfano y a la viuda, para que coman en tus aldeas hasta saciarse.

Explicación: La Nueva Traducción Viviente traduce este versículo así: Cada tres años, tienes que ofrecer un diezmo especial de tus cosechas. Ese año del diezmo especial, todos los diezmos serán para los levitas, los extranjeros, los huérfanos y las viudas, para que tengan suficiente comida en tus ciudades.

Así que aparte de los dos diezmos que los israelitas apartaban cada año, había un diezmo especial cada tres años para los levitas, los extranjeros, los huérfanos y las viudas.

5. ¿Imanirtaq levitakunapa chakrankuna karqansu?

Números 18.23b-24

Israel nacioncho levitakunapa chakrankuna manami kanqasu.

²⁴ Sayno kanqasu Israel runakuna noqapaq apayämushqan diezmukuna paykunapaq kaptinmi.

6. Diezmuta chaskiqkunaqa ¿Tayta Diosninsipaq diezmuta rakiyanmanku o manaku?

Números 18.26

Levitakunata niy: 'Israel mayikikuna apayämushqan diezmumi qamkunapa herenciaykikuna kanqa. Apayämushqan diezmupita qamkunapis diezmuta rakirir TAYTA DIOSPAQ apayämunki.

Tantiyasikuy: Cürakunapaqnami levitakuna diezmuta qoyarqan.

6. Los que recibían diezmos, ¿debían también dar diezmo?

Números 18.26

Hablarás a los levitas y les dirás: Cuando toméis los diezmos de los hijos de Israel que os he dado como vuestra heredad, vosotros presentaréis de ellos, como ofrenda mecida a Jehová, el diezmo de los diezmos.

Explicación: Los levitas entregaban sus diezmos para los sacerdotes.

II. EL DIEZMO PARA COMER EN EL TEMPLO

¿Para qué más apartaron el diezmo?

Deuteronomio 14.23

Comerás delante de Jehová, tu Dios, en el lugar que él escoja para poner allí su nombre, el diezmo de tu grano, de tu vino y de tu aceite, y las primicias de tus manadas y de tus ganados, para que aprendas a temer a Jehová, tu Dios, todos los días.

Explicación: Cuando habla de comer el diezmo delante de Dios, se refiere a comerlo en el templo de Jerusalén, probablemente durante una fiesta. Así que los israelitas sacaban dos diezmos por año. Un diezmo era para entregar a los levitas y el otro diezmo era para comer en una fiesta en Jerusalén.

B. Nehemías gobernador kashqan wisan

1. Qarqush kayashqanpita Israel runakuna Jerusaléncho yapay täyashpan ¿imatataq promitiarqan?

Nehemías 10.29

Ayllunkunawan y mandaqninkunawan shuntakarmi jurayashpan promitiarqan Moisés chaskishqan leykunata imaypis cäsukuyänanpaq. Saynöpis promitiarqan TAYTA DIOSNINSIPA lapan mandamientunkunata, ordenashqankunata y estatütunkunata cäsukuyänanpaqmi.

Tantiyasikuy: Sayno päsarqan Jesucristo manaraq yuriptin 445 watachönömi.

2. Sayno promitir ¿imatataq niyarqan?

Nehemías 10.35

Saynöpis prometinsi TAYTA DIOSPA templunman cada wata primiciansita apanansipaqmi. Sayno apashun murupakushqansipita cosecharpis o jachakunapa wayuyninkunata cosecharpis.

2. Obedeciendo lo que el rey Ezequías mandó, ¿que dieron los israelitas?

2 Crónicas 31.5

Cuando este edicto fue divulgado, los hijos de Israel dieron muchas primicias de grano, vino, aceite, miel, y de todos los frutos de la tierra; trajeron asimismo en abundancia los diezmos de todas las cosas.

B. Los tiempos del gobernador Nehemías

1. Cuando los israelitas regresaron del exilio para vivir otra vez en Jerusalén, ¿qué prometieron?

Nehemías 10.29

...se reunieron con sus hermanos y sus principales, para declarar y jurar que andarían en la ley de Dios, que fue dada por Moisés, siervo de Dios, y que guardarían y cumplirían todos los mandamientos, decretos y estatutos de Jehová, nuestro Señor.

Explicación: Esto pasó alrededor del año 445 antes de Cristo.

Nehemías 10.36

Diosninsipa leyninkunacho qelqaraykashqanno qechpa surinsitapis templucho sirviq cürakunata entregashun. Saynöpis wäkansikunapa, uyshansikunapa y cabransikunapa punta yuriq orqu wawankunatapis entregashun.

Nehemías 10.37

Saynöpis primiciata apar Tayta Diosninsipa templuncho kaq almacén cuartukunaman alinnin kaqkunata shuntashun. Sayno shuntashun aqasikuy primiciata, jachakunapa wayuynin primiciata, vïnu primiciata y aceiti primiciatapis. Saykuna kanqa cürakunapaqmi. Saynöpis cosëchansipita diezmuta levitakunapaq shuntashun. Paykunami markansikunacho diezmuta shuntayan.

IV. MUSHUQ TESTAMENTUCHO PRIMICIAPITA IMATA NISHQANPIS

Unay Testamentucho nishqannöqa primiciata qoykunansipaq mananami Aarónpita mira q cürakuna kayannasu. Saynöpis Mushuq Testamentucho manami nimansisu primiciata qoykunansipaq. Ofrendanansipaq yachasimashqami isanqa primiciata ofrendatano qoykunansipaq kaykan. Ofrendapita Mushuq Testamentucho imata yachasishqantapis jukaq yachasikuychönami yachakushun.

2. Al prometer eso, ¿qué dijeron?

Nehemías 10.35

Y que cada año llevaríamos a la casa de Jehová las primicias de nuestra tierra y las primicias del fruto de todo árbol.

Nehemías 10.36

Asimismo los primogénitos de nuestros hijos y de nuestros ganados, como está escrito en la Ley; y que traeríamos los primogénitos de nuestras vacas y de nuestras ovejas a la casa de nuestro Dios, a los sacerdotes que ministran en la casa de nuestro Dios.

3. Uywan yurishqanpita diezmuta rakirqa ¿trukasiyanmansuraq?

Levítico 27.33

Uywataqa ali kashqanta o mana ali kashqantapis ama rikapâyankisu. Saynöpis ali kaqta mana ali kaqwanqa manami trukasiyankimansu. Trukasiptikiqa ishkannami sagrađu kar TAYTA DIOSPAQ kanqa. Apaykurqa saykunata manami kikikikunapaq shuntakuyankimansu.

4. ¿Pipaq diezmu kananpaq kashqantataq Aaróna Tayta Dios nirqan?

Números 18.21

Leví tribu mayikikunapaqnam Israel runakuna apayämushqan diezmukuna kanqa. Say diezmukuna paykunapaq kanqa Tinkuna Tolducho sirviyämaptinmi.

Tantiyasikuy: Aarón y paypita mira qkunaqa Israel nacioncho cürakunami kayarqan. Leví tribu mayinkunaqa cürapa yanapaqninkunami kayarqan. Paykunataqa *levitakuna* niyaqmi. Sacrificiuqa cürakuna mikuyänanpaqmi karqan. Diezmuqa levitakunapaqnam karqan.

4. ¿Para quién dijo Dios a Aarón que los diezmos debían ser?

Números 18.21

Yo he dado a los hijos de Leví todos los diezmos en Israel como heredad por su ministerio, por cuanto ellos sirven en el ministerio del Tabernáculo de reunión.

Explicación: Aarón y sus descendientes eran los sacerdotes en la nación de Israel. Los demás de la tribu de Leví eran sus ayudantes. A ellos se les llama levitas. Los sacrificios eran para los sacerdotes y los diezmos eran para los levitas.

5. ¿Por qué los levitas no tuvieron heredad en Israel, o sea que no tenían campos?

Números 18.23-24

23 Pero los levitas ... no poseerán heredad entre los hijos de Israel. 24 Porque a los levitas les he dado como heredad los diezmos de los hijos de Israel, que presentarán como ofrenda a Jehová, por lo cual les he dicho: “Entre los hijos de Israel no poseerán heredad”.

I. LEVITAKUNAPAQ APAYASHQAN DIEZMUPITA YACHASIKUY

1. Chakrankunacho wayushqanpita Israel runakuna ¿aykata apayänanpaqtaq Tayta Diosninsi nirqan?

Levítico 27.30

Chakraykikunacho wayuq saki mikuy kaptinpis o jachakunapa wayuynin kaptinpis cada chunkapita jukta TAYTA DIOSPAQ apayanki. Say apayashqayki diezmuqa TAYTA DIOSPAQ santumi kanqa.

2. Uywakuna yurishqanpitapis ¿aykata apayänanpaqtaq Tayta Diosninsi nirqan?

Levítico 27.32

Uywaykikuna mirayashqanpitapis cada chunkapita jukta TAYTA DIOSPAQ apayanki, wäka kaptinpis, uysha kaptinpis, cebra kaptinpis. Say diezmuqa TAYTA DIOSPAQ santumi kanqa.

I. EL DIEZMO PARA LOS LEVITAS

1. ¿Cuánto dijo Dios que los israelitas debían dedicarle de sus cosechas?

Levítico 27.30

El diezmo de la tierra, tanto de la simiente de la tierra como del fruto de los árboles, es de Jehová: es cosa dedicada a Jehová.

2. ¿Cuánto dijo Dios que los israelitas debían consagrar de sus animales?

Levítico 27.32

Todo diezmo de vacas o de ovejas, de todo lo que pasa bajo la vara, el diezmo será consagrado a Jehová.

3. Después de apartar un animal de cada diez animales, ¿se podía cambiar un animal por otro?

Levítico 27.33

No mirará si es bueno o malo, ni lo cambiará; y si lo cambia, tanto él como el que se dio a cambio serán cosas sagradas: no podrán ser rescatados.

KANAN YARPÄSHUN IMATA YACHAKUSHQANSITAPIS:

1. Yachakushkansi unay Israel runakuna qechpa kaqkunata y chakrancho punta poqushqankunata Tayta Diosninsipaq primiciata apayashqanta.
2. Yachakushkansi Israel nacioncho primiciakunata cürakuna chaskiyashqanta.
3. Yachakushkansi qechpa surinta y impüru uywakunata cürata entregayänanpa trukan qellayta entregayashqanta.
4. Yachakushkansi Saki Mikuy Cosëcha fiestapaq punta poquq trīgupita tantata rurarkur Israel runakuna cüraman apayashqanta. Mushuq Testamentuchönami say fiestapa jutin Pentecostés fiestami kaykan.
5. Yachakushkansi primiciata apanansipaq Mushuq Testamentucho mana parlashqanta. Isanqa voluntäninsipita ofrendanansipaqmi nikan.

Nehemías 10.37

También acordamos llevar las primicias de nuestras masas, de nuestras ofrendas, del fruto de todo árbol, del vino y del aceite, para los sacerdotes, a los depósitos de la casa de nuestro Dios, y el diezmo de nuestra tierra para los levitas; y que los levitas recibirían el décimo de nuestras labores en todas las ciudades.

IV. LO QUE EL NUEVO TESTAMENTO ENSEÑA ACERCA DE LAS PRIMICIAS

Ya no tenemos sacerdotes del linaje de Aarón para darles primicias como dice el Antiguo Testamento. El Nuevo Testamento tampoco nos dice que demos primicias. Sin embargo, como nos enseña a ofrendar, podemos dar primicias como una ofrenda. En la enseñanza siguiente aprenderemos lo que el Nuevo Testamento enseña acerca de dar ofrendas.

REPASO:

1. Hemos aprendido que los israelitas antiguos llevaban como primicia para Dios los primeros frutos de sus cosechas y las primeras crías de sus animales.
2. Hemos aprendido que en Israel los sacerdotes recibían las primicias.
3. Hemos aprendido que en vez de entregar a los primogénitos de sus hijos y a las crías de los animales impuros, los redimían con dinero.

8.5/ Diezmupita yachasikuy

LECTURA BÍBLICA: MALAQUÍAS 3.6–12

YACHASIKUYPA QALAYKUNAN

Diezmuqa cada chunka lätata, arröbata o costalta cosechayashqanpita jukta Tayta Diosninsipaq apayänanpaq kashqanmi kaykan. Saynöpis diezmu kaykan uywakuna cada chunka yurishqanpita jukta y qellay cada chunka gänashqanpita jukta Tayta Diosninsipaq apayänanpaq kashqanmi.

Unay Israel nacionhöqa kimsa diezmumi karqan. Saymi kay yachasikuycho yachakushun:

- I. Levitakunapaq apayashqan diezmupita yachasikuyta,
- II. Templucho mikuyänanpaq apayashqan diezmupita yachasikuyta,
- III. Muchuqkunapaq apayashqan diezmupita yachasikuyta,
- IV. Diezmuta y ofrendata Israel runakuna qoykuyänanpaq Tayta Dios shakyäsishqanta.

4. Hemos aprendido que en la fiesta de la Siega los israelitas preparaban panes de la primera cosecha de trigo y los llevaban al sacerdote. En el Nuevo Testamento esa fiesta se llama la fiesta de Pentecostés.

5. Hemos aprendido que el Nuevo Testamento no habla de dar primicias, pero habla de ofrendar según nuestra voluntad.

8.5 Los diezmos

LECTURA BÍBLICA: MALAQUÍAS 3.6–12

INTRODUCCIÓN

El diezmo se refiere a la décima parte de la cosecha que se llevaba para Dios. El diezmo también se refiere a la décima parte del aumento de los animales y la décima parte del dinero que se gana.

En la antigua nación de Israel hubo tres diezmos. En esta enseñanza aprenderemos sobre (1) el diezmo para los levitas, (2) el diezmo para comer en el templo, (3) el diezmo para los pobres y (4) cómo anima Dios a los israelitas a dar los diezmos y las ofrendas.